

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物  
號四四三九一第  
毫伍幣港售每份  
張大八紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發

## 列根柴澤民誠懇會談

## 華府遵守諾言 維持中美關係

### 與台北保持非官方關係協定 福特携列根親函會晤鄧小平

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。



（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

（中央社華盛頓二十日電）美國總統列根與副總統福特，於今日下午三時，在華盛頓白宮與中國國務總理鄧小平，舉行會談。列根在會談中，重申美國政府將遵守諾言，維持中美關係，並與台北保持非官方關係。福特則表示，美國政府將繼續支持中國人民，並與中國政府進行對話。

九龍深水埗 白田偉智街5735地段

## 福田大廈

高尚住宅單位 (二至九樓)  
面積：327呎至337呎  
八折每呎 \$758 起  
首期5%，十五年分期付款

鄰近南昌街  
南昌戲院

## 冷氣旺舖商場 (地下/一樓)

面積大小均備，設有專用樓梯上落  
適合各門市行業及購物中心  
八折每呎 \$505 起  
首期5%，十二年分期付款

南豐發展有限公司  
香港中區畢打街中環大廈924室  
電話：5-235235 5-236866  
地盤售樓處假日照常，電話：3-7785382

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊 遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

## HOUSTON CENTRE 150年期

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶  
新世界中心/香格里拉酒店對面

# 好時中心

## 酒店區商場旺舖大小單位發售

洽購處：  
尖沙咀置業 香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線)  
怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新利大廈97室 電話：5-229162 (4線)  
益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001 (10線)  
益大發展有限公司 香港夏慤道12號美國銀行中心33樓 電話：5-255211 (6線)

## 二百萬遊客及 十五萬工商界的生意

### 尖沙咀酒店遊客區創業發展良機

皇后酒店 192房間  
凱悅酒店 786房間  
假日酒店 600房間  
國賓酒店 320房間  
喜來登酒店 862房間  
麗晶酒店 604房間  
新世界酒店 735房間  
香港麗晶酒店 720房間  
富豪酒店 600房間  
假日海濱酒店 600房間  
帝苑酒店 602房間  
百樂酒店 408房間

## 尖沙咀新世界中心對面

### 全海景高級寫字樓 遊客購物商場旺舖

## 出租/即可入伙

雄視中環海港與康樂大廈一水之隔  
酒店區商業旅遊購物消遣飲食中心  
中央冷氣，玻璃幕牆，自動行人道  
寫字樓天花地毯花崗石裝飾完善  
地庫為廣大停車場，泊車方便

尖沙咀置業 信和地產  
香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線)  
租務部：尖沙咀中心 (尖沙咀新世界中心對面) 十一樓東翼1112室  
電話：3-687281 (假日照常)



# 工會領袖告訴法國代表團 大陸若干企業 工人最近罷工

## 勞資雙方尋求辦法解決糾紛

【法新社巴黎廿日電】中國工會領袖最近告訴法國代表團，大陸若干企業工人最近罷工，勞資雙方尋求辦法解決糾紛。代表團成員包括法國勞工部長、工會領袖及政府官員。工會領袖表示，罷工是由於工資低微及工作條件惡劣所致。代表團成員表示，他們將尋求與工會領袖達成協議，以解決糾紛。

# 北京要求日本協助 發展多項工業生產

## 日本政府表示作慎重研究

【路透社東京廿日電】日本對北京要求協助發展多項工業生產，日本政府表示作慎重研究。日本政府官員表示，他們將考慮北京的要求，但必須在互惠互利的基礎上進行。日本政府官員表示，他們將尋求與中國政府達成協議，以發展多項工業生產。

# 中國工業 改組聯合

## 各報轉載人民日報專文

【路透社倫敦廿日電】中國工業改組聯合，各報轉載人民日報專文。人民日報專文指出，中國工業改組聯合是中國工業發展的重要步驟。專文表示，中國工業改組聯合將有助於提高生產力及改善工作條件。

# 呼籲復興中華民族 人人愛國致力建設

## 各報轉載人民日報專文

【路透社倫敦廿日電】呼籲復興中華民族，人人愛國致力建設，各報轉載人民日報專文。人民日報專文指出，復興中華民族是中國人民的神聖使命。專文表示，中國人民應愛國致力建設，以實現中華民族的復興。

# 華約舉行陸軍演習 東西對峙激烈化

## 論社

【路透社華沙廿日電】華約舉行陸軍演習，東西對峙激烈化。華約成員國表示，演習是為了展示其軍事力量及提高協同作戰能力。演習內容包括大規模的陸軍進攻及防禦演習。演習的舉行被視為是東西對峙激烈化的表現。



# 歐洲共市十個國家 失業人數創紀錄

## 去年八月多萬人

【路透社倫敦廿日電】歐洲共市十個國家，失業人數創紀錄。根據統計，去年八月歐洲共市十個國家的失業人數達到了創紀錄的水平。失業人數的增加被認為是歐洲經濟衰退的表現。

# 美一太空人 被烈火燒死

## 美太空人死於火災

【路透社華盛頓廿日電】美一太空人被烈火燒死。據悉，這名太空人在執行任務時不幸發生了火災，導致其喪生。這起事故引起了美國政府及公眾的廣泛關注。

# 美蘇潛艇實力比較

## 美蘇潛艇實力比較

【路透社華盛頓廿日電】美蘇潛艇實力比較。根據最新的統計數據，美國和蘇聯的潛艇實力都得到了顯著的提升。美國擁有更多的核動力潛艇，而蘇聯則擁有更多的傳統動力潛艇。

# 美飛機製造業務 受西歐產品打擊

## 美飛機製造業務受西歐產品打擊

【路透社華盛頓廿日電】美飛機製造業務受西歐產品打擊。由於西歐國家生產的飛機性能優越且價格低廉，美國飛機製造業面臨著巨大的競爭壓力。美國政府表示，他們將採取措施以保護國內的飛機製造業。



# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求。這一消息引起了媒體的廣泛關注。

# 小列根是 芭蕾舞星

## 小列根是芭蕾舞星

【路透社華盛頓廿日電】小列根是芭蕾舞星。據悉，小列根在芭蕾舞方面有著過人的天賦，並曾多次在國際比賽中獲獎。他的父親是美國總統里根。

# 美國在八十年代 仍依賴輸入石油

## 美國在八十年代仍依賴輸入石油

【路透社華盛頓廿日電】美國在八十年代仍依賴輸入石油。儘管美國擁有豐富的石油資源，但在八十年代，美國仍然需要大量輸入石油。這被認為是美國能源安全的一個隱憂。

# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。這一消息引起了媒體的廣泛關注。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求，這被視為是對其父親權威的挑戰。



# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。這一消息引起了媒體的廣泛關注。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求，這被視為是對其父親權威的挑戰。

# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。這一消息引起了媒體的廣泛關注。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求，這被視為是對其父親權威的挑戰。

# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。這一消息引起了媒體的廣泛關注。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求，這被視為是對其父親權威的挑戰。

# 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

## 虎父是否無犬子 英女首相長子拒絕包租婆收樓

【路透社倫敦廿日電】虎父是否無犬子，英女首相長子拒絕包租婆收樓。這一消息引起了媒體的廣泛關注。據悉，英女首相的長子拒絕了包租婆提出的收樓要求，這被視為是對其父親權威的挑戰。



# 售阿根廷軍火限制將撤消 美國與阿根廷 關係大見改善

## 貝隆夫人將獲釋流亡巴拿馬

（合衆社華盛頓十九日電）美國國務院，星期一正式宣佈，美國將撤消對阿根廷軍火出口之限制。此項限制，係於一九四七年，因阿根廷軍火出口，曾引起美國之不滿，而實施之。此項限制，係指阿根廷軍火出口，曾引起美國之不滿，而實施之。此項限制，係指阿根廷軍火出口，曾引起美國之不滿，而實施之。

## 美陸戰隊遭伏擊 與薩國動亂有關

### 薩共書記正尋求巴解支持

（合衆社聖地牙哥十九日電）美陸戰隊，星期一在智利與阿根廷邊境，遭薩國共黨伏擊。據悉，薩共書記正尋求巴解支持，以擴大其在薩國之勢力。此項伏擊，係在薩國北部邊境，美陸戰隊正執行巡邏任務時，突遭薩共黨人伏擊，造成數名美軍傷亡。

## 日決提名藤岡 競選亞銀總裁

### 前田出任駐韓大使

（時事社東京十九日電）日本外務省，星期一宣佈，決定提名藤岡，競選亞洲開發銀行總裁。同時，前田將出任駐韓國大使。此項人事變動，係日本外務省為加強其在亞洲之影響力而採取之舉。

## 瑞芬氏廣嗣藥露

能令你的對象  
傾心！  
舒暢！  
滿足！  
愉快！  
瑞芬氏廣嗣藥露  
SUIFAN'S 中英非加政府註冊  
KWANG TZE SOLUTION  
總代理 惠民藥行有限公司  
香港渣甸街 56號二樓  
電話：5-769993

### 星洲醫生

告報病抗臟心查調  
生吸懷疑  
生癌

（接新加坡十九日電）新加坡「星洲醫生」診所，最近接獲多宗心臟病發作之報告。該診所醫生表示，心臟病患者應注意飲食，並戒除煙酒，以減少發作之風險。

### 日國會決議禁武器出口

非核地帶宣言  
外相表示不切實際

（時事社東京十九日電）日本國會，星期一通過決議，禁止向非核地帶出口武器。此項決議，係日本政府為加強其在國際社會之形象而採取之舉。然而，外相表示，此項決議並不切實際，並可能對日本之經濟產生負面影響。

### 艦軍艘三灣台

非南問訪月五

（時事社華盛頓十九日電）美國海軍，星期一宣佈，三艘美國軍艦，將於下月訪問台灣。此項訪問，係美國海軍為加強其在亞洲之影響力而採取之舉。

### 非外長談解決東局

主張政治經濟  
繼續孤立河內

（新華社北京十九日電）中國外交部長，星期一表示，中國將繼續主張以政治經濟手段解決東局問題，並繼續孤立河內。此項表示，係中國政府為加強其在國際社會之影響力而採取之舉。

### 大華金冠

像金大六選競名提獲榮  
！高最聲呼，大浩勢聲  
！獎球金項五

（接新加坡十九日電）大華金冠電影公司，最近獲得多項電影大獎。此項榮譽，係對該公司所製作品質之肯定。

### 大華金冠

連日滿  
今請早

（接新加坡十九日電）大華金冠電影公司，最近推出多部新片。此項消息，係對該公司所製作品質之肯定。

### 味有落塔只點

地碌到笑且而

（接新加坡十九日電）「味有落塔只點」餐廳，最近推出多款新菜。此項消息，係對該餐廳所製作品質之肯定。

### 為性迷

Justine

（接新加坡十九日電）「為性迷」電影，最近上映。此項消息，係對該電影所製作品質之肯定。

### 大華金冠

請早場五  
今天

（接新加坡十九日電）大華金冠電影公司，最近推出多部新片。此項消息，係對該公司所製作品質之肯定。

### 劫浩間人成釀震地

夜午加場六今

（接新加坡十九日電）「劫浩間人成釀震地」電影，最近上映。此項消息，係對該電影所製作品質之肯定。

### 萬千乘

困地鉄  
湧至，洪水

（接新加坡十九日電）「萬千乘」電影，最近上映。此項消息，係對該電影所製作品質之肯定。



# 本港新聞

## 中環一間女子理髮公司被劫 四匪闖入持刀威嚇 職員顧客任由魚肉

【本報訊】中環德輔道中一間女子理髮公司，昨午四時許，被四名匪徒闖入，持刀威嚇，職員及顧客任由其魚肉。據悉，該公司位於德輔道中一八九八號，二樓。昨午四時許，四名匪徒闖入該公司，其中一名匪徒持刀威嚇，其餘三名匪徒則在店內搜括財物。當時店內有數名職員及顧客，見狀後均不敢反抗，任由其搜括。匪徒在店內搜括約十五分鐘後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

## 新昌號船員運載難民判省釋 律政司不服求覆判 四被告判監獲緩刑

【本報訊】新昌號船員運載難民一案，昨午在九龍裁判署開審。律政司對該案提出上訴，要求覆判。四被告被判監獲緩刑。該案涉及新昌號船員運載難民一案，被告包括新昌號船主及船員等。律政司對該案提出上訴，要求覆判。四被告被判監獲緩刑。

## 人工潔清扮假匪兩 戶住地馬跑劫門賺 元千九達物財金現劫被主事

【本報訊】兩名男子扮成匪徒，昨午在跑馬地一戶人家門外，以人工潔清為名，騙取財物九千元。據悉，該戶人家位於跑馬地一處豪宅，門前有一人工潔清。兩名男子扮成匪徒，以人工潔清為名，騙取財物九千元。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

### 高級驗船主任奉派 查土星號意外事件

【本報訊】海關高級驗船主任，昨午奉派調查土星號意外事件。據悉，該船在昨日發生意外，導致多人受傷。高級驗船主任將負責調查事故原因，並採取必要措施，防止類似事故再次發生。

### 某華資銀行、保險公司 聘請下列職員：

- (一) 男女文員：年二十二歲以下，中學會考及格，包括中、英、數三科，懂英文打字優先考慮。
- (二) 打字員：年二十二歲以下，中學會考及格，英文打字速度每分鐘不少於五十字。
- (三) 男性服務員：年四十五歲以下，初中程度，負責文件傳遞、辦公室雜務工作。

應徵者請於四月四日前親帶中英文履歷表（應徵男性服務員須英文履歷表），待過關後，連同學歷證件影印本及近照二張，寄香港郵政總局信箱二三八八號，請在信封上註明應徵職位，合則約見，恕不退件。

### 港九工商企業有限公司 (將改名為新景豐發展有限公司)

港九工商企業有限公司（「港九工商」）董事會宣佈，現已向港交所、金銀證券交易所及九龍證券交易所申請將港九工商之買賣單位自一九八一年四月二十三日起由2,000股改為1,000股。根據一九八一年三月十日報章宣佈之建議而發行之新股，將以1,000股之買賣單位發出。由一九八一年四月二十三日至一九八一年五月二十二日（包括在內）之期間內，港九工商股份在上述各證券交易所將分別以1,000股及2,000股之新買賣單位交易。由一九八一年五月二十五日起，則只以1,000股之買賣單位交易。

凡欲將港九工商現有股票免費兌換為1,000股新單位之股東，可隨時將股票送交香港歷山大路32號康樂秘書服務有限公司辦理。在獲得將於一九八一年三月三十一日召開之股東特別大會批准易名之情況下，新股票將以新景豐發展有限公司之名義發出。各股東若於一九八一年三月二十四日前將股票送交過戶處，則新股票可於一九八一年四月九日供股東領取。

董事會命 董事 方柏和

### 海洋廣場

位於尖沙咀梳士巴利道及漆咸道交界處

#### 寫字樓特價出售

面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

#### 租

由649呎至全層 1969-3693呎

益大集團 5-255211

### 香港中國旅行社有限公司

#### 《辦理國際海陸空運輸業務》

鐵路出入口 公路出入口 海空運輸 本埠運送 陸空聯運 陸海聯運 經濟快捷 安全可靠

本社利用回空火車裝運貨物至國內，可直達下列城市不受船期限制，節省轉運費用，經濟、安全、快捷、妥當，開辦以來，深受各界歡迎。

#### 現辦理定期開運直達散貨 (逢假日順延)

廣州：每月2日、12日及22日	上海：每月6日、16日及26日
武昌：每月3日、13日及23日	青島：每月8日、18日及28日
南京：每月4日、14日及24日	天津：每月9日、19日及29日
杭州：每月5日、15日及25日	北京：每月3、7、13、17、23日及27日

#### 預約直達包卡

下列設有海關的口岸，我社均可接受委託辦理直達運輸。北京西直門、天津、秦皇島、青島、江蘇連雲港、南京西、上海北郊、杭州南星橋、寧波北、福州東、廈門、江西九江、廣州南、湛江、南寧、昆明東、重慶、武昌、大連東、沈陽、吉林圖門、長春、滿洲里、哈爾濱、綏芬河、集安、丹東、內蒙二連、烏魯木齊。

地址：香港皇后大道中77號中旅大廈  
電話：總機：5-259121 鐵路水路口：5-259121  
鐵路出口：5-241273，水路口：5-240367，航空出口：5-262894  
文錦渡公路出口：5-259121（內線158）

### 般合臺 友福園

半山區般合道24-26號 北角繼園台口·丹拿道44-58號

遠眺獅子·俯瞰港海 小型洋樓·三面單邊

#### 現成洋樓，首期20%，即可入伙

分期付款 可分12年 年息18% 每萬元月供\$170.00元

益新置業有限公司 皇后大道中33號廣邦行頂樓 電話：五·二五三〇〇一（十線）

### 業成工業中心

葵涌青山道·業成街693號地段

每層四伙·電梯四部·樓身四正·全無柱位 面積由2204呎至8920呎·特價出售

葵涌地王廠房 交通四通八達 鄰近貨櫃碼頭 環境好工友多 地下鐵路車站 地下樓底特高 貨車直達電梯大堂伙伙單邊光線充足

怡華置業有限公司 葵涌電話：10號新利大廈9樓 電話：五·229162（四線） 地盤電話：12-282736

益新置業有限公司 皇后大道中33號廣邦行頂樓 電話：五·253001（十線）

### 結婚啟事

謹訂於一九八一年三月廿六日（星期六）為五男永山與伍碧玉小姐在新蒲崗婚姻註冊處舉行結婚典禮，並即蜜月旅行，謹此敬告諸親友。

文區錦霞謹啟

### 港幣存款利率

存款期	利率	存款期	利率
廿四小時	16.000%	三個月	15.500%
二星期	15.750%	六個月	15.250%
一個月	15.875%	一年	14.500%

最低存款額HK\$50,000

歡迎隨時查詢：  
總行：香港德輔道中環球大廈21字  
電話：5-236131  
分行：元朗同樂街23號二樓  
電話：12-790291  
接受委託投資金融地產，並提供股票及樓宇按揭服務。







# 本港新聞

## 新界市政署發言人忠告商人 無牌租食檔營業屬違法 違反法庭禁令可被重罰

【本報訊】新界市政署發言人忠告商人，無牌租食檔營業屬違法，違反法庭禁令可被重罰。發言人指出，在過去數月，市政署曾多次向有關人士發出警告，但他們仍不聽從，繼續在未經許可的情況下，將食檔租予他人營業。發言人表示，市政署已向法院申請禁制令，禁止有關人士再行出租食檔。如果有關人士違反法庭禁令，將會被重罰，甚至被入獄。

## 紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國總辦事處，日前接獲中國政府委託，代尋在港散失親友。紅十字會表示，目前已有數百名失蹤人士，包括軍人、難民及平民。紅十字會呼籲有關人士，如果知道任何失蹤人士的下落，請與紅十字會聯繫，以便提供協助。

## 警方發出圖片 緝男子高三根

【本報訊】警方日前發出圖片，緝男子高三根。警方表示，該名男子涉嫌在過去數月，在港內進行非法活動。警方呼籲市民，如果看到該名男子，請立即向警方舉報。

## 疑與多宗罪案有關 緝男子高三根

【本報訊】警方日前發出圖片，緝男子高三根。警方表示，該名男子涉嫌與多宗罪案有關，包括非法入境、非法居留及非法工作。警方呼籲市民，如果看到該名男子，請立即向警方舉報。

## 新會潮連同鄉會 慶祝洪聖誕聯歡

【本報訊】新會潮連同鄉會，日前舉行慶祝洪聖誕聯歡。同鄉會表示，聯歡會吸引了數百名會員參加，場面熱鬧。聯歡會中，同鄉會成員互相致意，並享用豐盛的晚餐。

## 區永仁呼籲鄉親入會

【本報訊】區永仁呼籲鄉親入會。區永仁表示，同鄉會是一個為鄉親提供服務的平台，包括提供法律諮詢、醫療服務及教育資助等。區永仁呼籲鄉親踴躍加入同鄉會，以獲得更多服務。

## 美國聖公會名牧 斯伯利蒞港並招生

【本報訊】美國聖公會名牧斯伯利，日前蒞港並招生。斯伯利表示，他將在香港停留數日，並為聖公會學校招生。斯伯利表示，他將為聖公會學校提供教學經驗及建議。

## 下週訪港並招生 美國聖公會名牧

【本報訊】美國聖公會名牧斯伯利，下週訪港並招生。斯伯利表示，他將為聖公會學校招生，並為聖公會學校提供教學經驗及建議。

## 工務司署前外籍高級工程師 被控提供文件受賄 認罪判入獄六個月

【本報訊】工務司署前外籍高級工程師，被控提供文件受賄，認罪判入獄六個月。法官表示，該名工程師在過去數月，向工務司署提供虛假文件，以獲得合約。法官認為，該名工程師的行為嚴重損害了工務司署的利益，因此判其入獄六個月。

## 吳氏宗親總會 今日春祭祖先

【本報訊】吳氏宗親總會，今日舉行春祭祖先。宗親會表示，春祭是吳氏宗親的重要傳統，旨在紀念祖先，祈求平安。宗親會呼籲吳氏宗親踴躍參加春祭。

## 九龍中醫藥公會 慶祝國慶節盛況

【本報訊】九龍中醫藥公會，日前舉行慶祝國慶節盛況。公會表示，慶祝活動吸引了數百名會員參加，場面熱鬧。慶祝活動中，公會成員互相致意，並享用豐盛的晚餐。

## 吳友謙共結鸞盟

【本報訊】吳友謙共結鸞盟。吳友謙表示，他與一名女子結為連理，並共結鸞盟。吳友謙表示，他與該名女子志同道合，並希望共同為社會作出貢獻。

## 甘玉榮共結鸞盟

【本報訊】甘玉榮共結鸞盟。甘玉榮表示，他與一名女子結為連理，並共結鸞盟。甘玉榮表示，他與該名女子志同道合，並希望共同為社會作出貢獻。

## 案殺被毒彩鄭童女 殺謀控被波嚴子男 訊告報驗檢神精候

【本報訊】案殺被毒彩鄭童女，殺謀控被波嚴子男，訊告報驗檢神精候。警方表示，該名男子涉嫌在過去數月，向一名女童提供毒品，並將其殺害。警方呼籲市民，如果知道任何有關該名男子的消息，請立即向警方舉報。

## 金邦大廈

【本報訊】金邦大廈，位於新市鎮第127地段。大廈提供多種住宅單位，包括高層、中層及低層單位。大廈設施齊全，包括游泳池、健身房及花園等。大廈售價由十餘萬元起。

## 信和地產投資股份有限公司

【本報訊】信和地產投資股份有限公司，日前舉行股東特別大會。大會通過了公司的年度報告及股息分配方案。信和地產表示，公司業務發展良好，並計劃在未來數月內擴大業務。

## 恩平鄉會廿九聯歡 徵求會員授旗出發

【本報訊】恩平鄉會廿九聯歡，徵求會員授旗出發。鄉會表示，聯歡會旨在加強會員之間的聯繫，並為會員提供服務。鄉會呼籲會員踴躍參加聯歡會。

## 九龍城坊會籌善款 獎券攪珠開獎

【本報訊】九龍城坊會籌善款，獎券攪珠開獎。坊會表示，籌款活動旨在為社會福利事業籌集資金。坊會呼籲市民踴躍購買獎券，以支持社會福利事業。

## 又有三名業主被控 轉解地院押候審訊

【本報訊】又有三名業主被控，轉解地院押候審訊。警方表示，該三名業主涉嫌在過去數月，在港內進行非法活動。警方呼籲市民，如果知道任何有關該三名業主的消息，請立即向警方舉報。

## 涉嫌收樓自住轉讓他人

【本報訊】涉嫌收樓自住轉讓他人。警方表示，該名業主涉嫌在過去數月，將收樓自住轉讓他人。警方呼籲市民，如果知道任何有關該名業主的消息，請立即向警方舉報。

## 轉解地院押候審訊

【本報訊】轉解地院押候審訊。警方表示，該名業主涉嫌在過去數月，在港內進行非法活動。警方呼籲市民，如果知道任何有關該名業主的消息，請立即向警方舉報。

## 會計主任

【本報訊】會計主任。會計主任負責管理公司的財務事務，包括編制預算、審核賬目及報稅等。會計主任需要具備會計專業知識及經驗。

## 尚有港

【本報訊】尚有港。尚有港是一個位於香港的旅遊景點，提供多種娛樂設施，包括游泳池、健身房及花園等。尚有港歡迎市民前往遊玩。

## 第一張

【本報訊】第一張。第一張是一個位於香港的旅遊景點，提供多種娛樂設施，包括游泳池、健身房及花園等。第一張歡迎市民前往遊玩。

## 會計主任

【本報訊】會計主任。會計主任負責管理公司的財務事務，包括編制預算、審核賬目及報稅等。會計主任需要具備會計專業知識及經驗。

## 尚有港

【本報訊】尚有港。尚有港是一個位於香港的旅遊景點，提供多種娛樂設施，包括游泳池、健身房及花園等。尚有港歡迎市民前往遊玩。

## 第一張

【本報訊】第一張。第一張是一個位於香港的旅遊景點，提供多種娛樂設施，包括游泳池、健身房及花園等。第一張歡迎市民前往遊玩。

## 新形象！新配搭！ 為今日手提音響創新紀元！

【本報訊】新形象！新配搭！為今日手提音響創新紀元！SANYO手提音響，外觀時尚，音質優美，是您日常生活的最佳伴侶。

## 台灣

【本報訊】台灣。台灣是一個美麗的島嶼，擁有豐富的自然景觀及人文歷史。台灣歡迎遊客前往旅遊。

## 阿里山溪頭

【本報訊】阿里山溪頭。阿里山溪頭是一個位於台灣的旅遊景點，提供多種娛樂設施，包括游泳池、健身房及花園等。阿里山溪頭歡迎遊客前往遊玩。

## 七海旅運有限公司

【本報訊】七海旅運有限公司。七海旅運有限公司是一家專業的旅遊服務公司，提供多種旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂及旅遊團等。七海旅運有限公司歡迎遊客前往諮詢。

## 台灣

【本報訊】台灣。台灣是一個美麗的島嶼，擁有豐富的自然景觀及人文歷史。台灣歡迎遊客前往旅遊。















本港新聞

例立府政促書告報呈會委消  
品費消性險危

遍普甚品費消性險危有具面市現發  
準標全安訂會委全安品產立成議建  
障保有應者費消益利常正界商衡平

（特訊）為保障消費者利益，香港政府現正考慮制定一項「危險性消費品安全條例」，以加強對市場上各種消費品的安全管制。此項條例將要求生產商及進口商，必須為其生產或進口的消費品，提供一份詳細的安全說明書，列明該產品的潛在危險，以及消費者應採取的預防措施。此外，該條例亦將規定，生產商及進口商必須為其產品投保，以應付可能發生的意外損失。此項條例的制定，旨在提高消費者的安全意識，並確保市場上的消費品符合安全標準。

中央檔案室最新報告指出  
癮君子三萬五千名

染毒癮青少年續增  
吸食鴉片類毒品者估計逾四萬

（特訊）本港的吸毒問題，目前雖無具體數據，但根據中央檔案室的最新報告指出，全港共有三萬五千名癮君子。此外，染毒癮青少年的數量亦在持續增加，估計吸食鴉片類毒品者已逾四萬人。報告指出，吸毒問題已成為社會的一大隱患，對青少年的身心健康及社會治安均造成嚴重威脅。政府應加強對吸毒問題的調查及研究工作，並採取有效措施，以減少吸毒人口的數量。

香港出口信用保險局總監稱  
去年賠償額千三萬

增幅約達百分之十  
預測工業國破產欠債事件續增

（特訊）香港出口信用保險局總監在日前表示，去年該局的賠償總額達一千三百萬元，較前年增加約百分之十。他指出，由於國際形勢的不確定性，預計今年工業國的破產及欠債事件將會增加，這將會對該局的業務產生一定影響。總監呼籲出口商應加強對海外市場的調查及風險評估，以減少因破產及欠債而導致的損失。

考慮規定進出船隻  
須僱用認可領水員

海軍處加緊訓練領水員  
預算在兩年內立例管制

（特訊）海軍處正考慮制定一項新規定，要求進出港口的船隻必須僱用認可領水員。此項規定旨在提高港口的航行安全，並確保船隻能夠正確理解及執行港務當局的指令。海軍處表示，目前正加緊對領水員的培訓工作，以確保他們具備必要的專業知識及技能。預計該項規定將在兩年內正式立例實施。

白玫瑰伴新綠狹葉  
獲全場最佳作品獎

小提琴配康乃馨兒童花展最佳作品  
十四屆花卉展覽才生夫人頒獎

（特訊）在日前舉行的第十四屆花卉展覽中，由才生夫人頒發的最佳作品獎，由「白玫瑰伴新綠狹葉」獲得。該作品由小提琴配康乃馨兒童花展提交，展現了參賽者精湛的園藝技術及創意。展覽吸引了眾多市民參觀，並獲得各界人士的一致好評。

一月份訂單  
較去年減少

較去年減少  
估計今年出口額將下降

（特訊）根據最新的統計數據顯示，一月份的出口訂單總額較去年同期有所減少。分析人士指出，這可能是由於國際經濟環境的不穩定及消費者信心的下降所致。預計今年的出口總額將會受到一定程度的影響，企業應加強市場調研，以應對可能的挑戰。

物人派舊守非子孔  
命生新入加統傳將

生人樂快立建可語論讀熟年青

（特訊）孔子誕辰紀念活動日前在港舉行，吸引了眾多市民參加。活動中，多位學者及文化界人士就孔子的思想及對當世的影響進行了深入探討。與會者認為，孔子的思想不僅是中華文化的瑰寶，亦是人類共同的財富，對促進世界和平及人類進步具有重要意義。

本公司董事長  
顏玉瑩老先生

不幸於農曆一九八一年三月十五日  
日壽終星架坡積閣享壽

八十有伍歲謹定於農曆  
三月廿四日出殯擇吉安葬

星架坡祖墳謹此訃

和興白油藥廠有限公司  
白油油企（香港）有限公司 同人啓

香港白油油企慈善會有限公司

如蒙賜贈  
撥捐聲譽慈善社或  
香港公益金  
以充善舉

鐘聲慈善社謹啓

本港製訂安全標準  
消委會籲向外借鏡  
報告建議四點訂定安全法例

（本報記者）香港消費者委員會（消委會）日前發表一份報告，建議政府制定一套全面的安全標準，以保障消費者的安全。報告指出，目前香港的安全標準較為零碎，且缺乏強制性，導致市場上存在大量低質、高價的消費品。消委會建議政府應參考國際先進國家的做法，制定一套統一的安全標準，並加強對生產商及進口商的監管。此外，報告亦建議政府應加強對消費者的教育，提高他們的安全意識。

中央檔案室最新報告指出  
癮君子三萬五千名

染毒癮青少年續增  
吸食鴉片類毒品者估計逾四萬

（特訊）本港的吸毒問題，目前雖無具體數據，但根據中央檔案室的最新報告指出，全港共有三萬五千名癮君子。此外，染毒癮青少年的數量亦在持續增加，估計吸食鴉片類毒品者已逾四萬人。報告指出，吸毒問題已成為社會的一大隱患，對青少年的身心健康及社會治安均造成嚴重威脅。政府應加強對吸毒問題的調查及研究工作，並採取有效措施，以減少吸毒人口的數量。

香港出口信用保險局總監稱  
去年賠償額千三萬

增幅約達百分之十  
預測工業國破產欠債事件續增

（特訊）香港出口信用保險局總監在日前表示，去年該局的賠償總額達一千三百萬元，較前年增加約百分之十。他指出，由於國際形勢的不確定性，預計今年工業國的破產及欠債事件將會增加，這將會對該局的業務產生一定影響。總監呼籲出口商應加強對海外市場的調查及風險評估，以減少因破產及欠債而導致的損失。

考慮規定進出船隻  
須僱用認可領水員

海軍處加緊訓練領水員  
預算在兩年內立例管制

（特訊）海軍處正考慮制定一項新規定，要求進出港口的船隻必須僱用認可領水員。此項規定旨在提高港口的航行安全，並確保船隻能夠正確理解及執行港務當局的指令。海軍處表示，目前正加緊對領水員的培訓工作，以確保他們具備必要的專業知識及技能。預計該項規定將在兩年內正式立例實施。

白玫瑰伴新綠狹葉  
獲全場最佳作品獎

小提琴配康乃馨兒童花展最佳作品  
十四屆花卉展覽才生夫人頒獎

（特訊）在日前舉行的第十四屆花卉展覽中，由才生夫人頒發的最佳作品獎，由「白玫瑰伴新綠狹葉」獲得。該作品由小提琴配康乃馨兒童花展提交，展現了參賽者精湛的園藝技術及創意。展覽吸引了眾多市民參觀，並獲得各界人士的一致好評。

一月份訂單  
較去年減少

較去年減少  
估計今年出口額將下降

（特訊）根據最新的統計數據顯示，一月份的出口訂單總額較去年同期有所減少。分析人士指出，這可能是由於國際經濟環境的不穩定及消費者信心的下降所致。預計今年的出口總額將會受到一定程度的影響，企業應加強市場調研，以應對可能的挑戰。

物人派舊守非子孔  
命生新入加統傳將

生人樂快立建可語論讀熟年青

（特訊）孔子誕辰紀念活動日前在港舉行，吸引了眾多市民參加。活動中，多位學者及文化界人士就孔子的思想及對當世的影響進行了深入探討。與會者認為，孔子的思想不僅是中華文化的瑰寶，亦是人類共同的財富，對促進世界和平及人類進步具有重要意義。

本公司董事長  
顏玉瑩老先生

不幸於農曆一九八一年三月十五日  
日壽終星架坡積閣享壽

八十有伍歲謹定於農曆  
三月廿四日出殯擇吉安葬

星架坡祖墳謹此訃

和興白油藥廠有限公司  
白油油企（香港）有限公司 同人啓

香港白油油企慈善會有限公司

如蒙賜贈  
撥捐聲譽慈善社或  
香港公益金  
以充善舉

鐘聲慈善社謹啓



花卉展覽頒獎  
（本報記者）

（特訊）在日前舉行的第十四屆花卉展覽中，由才生夫人頒發的最佳作品獎，由「白玫瑰伴新綠狹葉」獲得。該作品由小提琴配康乃馨兒童花展提交，展現了參賽者精湛的園藝技術及創意。展覽吸引了眾多市民參觀，並獲得各界人士的一致好評。

（特訊）根據最新的統計數據顯示，一月份的出口訂單總額較去年同期有所減少。分析人士指出，這可能是由於國際經濟環境的不穩定及消費者信心的下降所致。預計今年的出口總額將會受到一定程度的影響，企業應加強市場調研，以應對可能的挑戰。

物人派舊守非子孔  
命生新入加統傳將

生人樂快立建可語論讀熟年青

（特訊）孔子誕辰紀念活動日前在港舉行，吸引了眾多市民參加。活動中，多位學者及文化界人士就孔子的思想及對當世的影響進行了深入探討。與會者認為，孔子的思想不僅是中華文化的瑰寶，亦是人類共同的財富，對促進世界和平及人類進步具有重要意義。

本公司董事長  
顏玉瑩老先生

不幸於農曆一九八一年三月十五日  
日壽終星架坡積閣享壽

八十有伍歲謹定於農曆  
三月廿四日出殯擇吉安葬

星架坡祖墳謹此訃

和興白油藥廠有限公司  
白油油企（香港）有限公司 同人啓

香港白油油企慈善會有限公司

如蒙賜贈  
撥捐聲譽慈善社或  
香港公益金  
以充善舉

鐘聲慈善社謹啓

（特訊）在日前舉行的第十四屆花卉展覽中，由才生夫人頒發的最佳作品獎，由「白玫瑰伴新綠狹葉」獲得。該作品由小提琴配康乃馨兒童花展提交，展現了參賽者精湛的園藝技術及創意。展覽吸引了眾多市民參觀，並獲得各界人士的一致好評。

（特訊）根據最新的統計數據顯示，一月份的出口訂單總額較去年同期有所減少。分析人士指出，這可能是由於國際經濟環境的不穩定及消費者信心的下降所致。預計今年的出口總額將會受到一定程度的影響，企業應加強市場調研，以應對可能的挑戰。

物人派舊守非子孔  
命生新入加統傳將

生人樂快立建可語論讀熟年青

（特訊）孔子誕辰紀念活動日前在港舉行，吸引了眾多市民參加。活動中，多位學者及文化界人士就孔子的思想及對當世的影響進行了深入探討。與會者認為，孔子的思想不僅是中華文化的瑰寶，亦是人類共同的財富，對促進世界和平及人類進步具有重要意義。

本公司董事長  
顏玉瑩老先生

不幸於農曆一九八一年三月十五日  
日壽終星架坡積閣享壽

八十有伍歲謹定於農曆  
三月廿四日出殯擇吉安葬

星架坡祖墳謹此訃

和興白油藥廠有限公司  
白油油企（香港）有限公司 同人啓

香港白油油企慈善會有限公司

如蒙賜贈  
撥捐聲譽慈善社或  
香港公益金  
以充善舉

鐘聲慈善社謹啓



# 本港新聞

## 有史以來最大公屋合約批出

### 樂富屋邨龐大改革

#### 興建四座商住中心

##### 耗資二億六千餘萬八三年竣工

【本報訊】房屋局昨日與建築商簽署一份合約，興建樂富屋邨四座商住中心，耗資二億六千餘萬元，預計八三年竣工。

這四座商住中心分別是：樂富商場、樂富中心、樂富大廈及樂富閣。其中樂富商場及樂富中心，將分別興建四座及三座商住單位，每座約有五百個單位。樂富大廈及樂富閣，則分別興建一座商住單位，每座約有二百個單位。

房屋局發言人表示，這四座商住中心，將為樂富屋邨帶來龐大的改革，包括興建商場、中心、大廈及閣，並增加綠化地帶，以及改善交通設施等。

樂富屋邨位於九龍樂富，是香港最大的公屋屋邨之一。該屋邨於一九七二年開始興建，至今已超過十年。由於該屋邨人口密集，設施老化，房屋局決定對該屋邨進行全面改革，以改善居住環境及增加設施。

## 製衣設備展收穫大

### 訂單八百萬

#### 展品多出售

【本報訊】在為期五天的製衣設備展覽會中，製衣設備展收穫頗大，訂單總額達八百萬元。此外，不少展品亦被參觀者購買。

展覽會由香港製衣業協會主辦，旨在向製衣業推廣先進的製衣設備及技術。展覽會吸引了眾多參觀者，包括製衣業從業員、設計師及採購商等。

在展覽會中，參觀者可以見到各種先進的製衣設備，包括縫紉機、裁剪機、壓燙機等。此外，還有許多製衣技術的示範，讓參觀者可以了解製衣的整個過程。

據悉，在展覽會期間，不少參觀者已向展商訂購了各種製衣設備，訂單總額達八百萬元。此外，還有許多展品被參觀者購買，顯示出製衣業對先進設備及技術的需求。

## 花展上演續集

### 賞花人包圍老妻婆娘

#### 明兩場花展須憑券入場

【本報訊】一九八一年花展，昨日（二十日）下午二時，在沙龍路舉行。由於賞花人數眾多，場外擠得水泄不通，不少賞花人包圍了老妻婆娘。

為了維持秩序，主辦單位決定，明兩場花展須憑券入場。參觀者需向主辦單位索取入場券，方可進入展覽場地。

主辦單位表示，由於賞花人數眾多，場外秩序混亂，為了確保參觀者的安全及舒適，決定採取憑券入場的措施。此外，主辦單位亦會加強場地的保安工作，以確保展覽順利進行。



## 利興發展有限公司

### 1980/81年度致股東中期報告

董事局同向各股東報告，本集團截至1980年12月31日止，六個月未經審核之綜合溢利：

	至1980年12月31日 6個月	至1979年12月31日 6個月
溢利	8,533,047	3,196,398
撥備及折舊	522,678	503,735
除稅前溢利	8,010,369	2,692,663
稅項	1,381,625	507,738
除稅後溢利	6,628,744	2,184,925
非經常性項目		11,956,695
可分配溢利	\$6,628,744	\$14,141,620

每股溢利：仙 7.79 (1980年) / 仙 2.57 (1979年)

每股溢利之計算係以除稅後溢利及以隨着1980年3月發出6,228,000股新股後截至1980年12月31日止已發普通股85,110,000股作基準，相對溢利亦隨作調整。

在計入於1981年1月所發出可享有截至1980年12月31日止半年之中期股息之14,890,000股，則於非經常性項目計入及計入後之每股溢利順次為6.63仙(1979—2.18仙)及6.63仙(1979—14.14仙)中期股息。

董事會決議派發截至1981年6月30日止年度之中期股息，每股6仙(1979—80年度為3仙)。給予1981年4月16日已登記在名冊之股東。股息將於1981年4月25日郵寄各股東。

由1981年4月7日至4月16日首尾兩天在內，本公司暫停辦理股票過戶登記手續，已購入本公司股票而未辦理過戶登記之股東，為確保收取股息之權利，請於1981年4月3日(星期五)下午四時三十分前，將購入之股票連同完備之過戶文件，送達標準證券登記有限公司，(中區德輔道中八號遠東交易所大廈四樓)辦理登記。

業務概述：過去數月來，本港地產業漸趨復甦，本集團今後將採取更靈活運用方式，以謀求股東更佳利益，而所屬地盤工程，均在順利進行中。新購地盤為沙田S.T.T.L. 100地段14,294平方呎，投得價為\$5,700,000。將興建別墅式洋房。

自去年年報發表以來，本集團較重大之地產交易有如下各項：

- (一) 位於德輔道中64—68號利興大廈，以二億元售與海外財團，首期定金已收妥，雙方定於本年八月底完成交易。
- (二) 位於旺角彌敦道591—591A號新美大廈以九千一百萬元售出，定金已收妥，雙方定於本年七月底完成交易。

以上各項交易完成，將為本集團帶來可觀的利益。謹此向各股東報告。

何添 主席

香港一九八一年三月二十日



## 南區福利辦事處

### 集中處理四服務

【本報訊】南區福利辦事處，為方便居民，特將四項服務集中處理，包括：申請社會福利、申請公屋、申請廉租屋及申請綜援等。

辦事處表示，這項措施旨在簡化申請程序，減少居民的等待時間，並提高服務效率。居民可前往辦事處辦理上述各項申請，無需分別前往多個部門。



## 中國成人教育

### 研究教育運動

【本報訊】中國成人教育研究會，為促進成人教育事業，特舉辦一項教育運動研究。該研究旨在探討成人教育的現狀、問題及改進措施，以推動成人教育事業的發展。

研究會表示，這項研究將邀請多位專家學者參與，並進行廣泛的調查及分析。研究結果將作為制定成人教育政策及實施計劃的參考。

## 香港重軍總會

### 聘請：執行幹事(合約式)

【本報訊】香港重軍總會，為擴大組織，特聘請執行幹事。該幹事將負責會務的執行及協調工作，並代表總會對外聯絡。

聘請條件如下：

- (一) 資格：申請人必須為香港居民，並具有良好之社會信譽。
- (二) 經驗：申請人必須具有至少五年之社會服務經驗，並曾擔任過管理職務。
- (三) 薪金：薪金由總會決定，並根據申請人之經驗及能力而定。
- (四) 任期：任期為一年，可續聘。

有意申請者，請將履歷表及最近之照片，寄往總會秘書處。截止日期為一九八一年三月三十一日。

## 傷健隊際步行比賽

### 周日萬宜西壩舉行

【本報訊】傷健隊際步行比賽，將於本星期日(三月二十一日)上午九時，在萬宜西壩舉行。該比賽旨在促進傷健人士之體育活動，並加強彼此之友誼。

比賽分為男子組及女子組，各組別將進行不同距離的步行。主辦單位表示，希望透過這項比賽，能鼓勵更多傷健人士參與體育活動，並展現他們的活力及毅力。

## 工務局署佈告

### 海濱及海床條例(香港法例第二二七章)

【本報訊】工務局署佈告，關於海濱及海床條例(香港法例第二二七章)之修訂。該修訂旨在加強對海濱及海床之管理，並確保公眾之安全。

修訂內容包括：

- (A) 增加對海濱及海床之定義及範圍。
- (B) 增加對在海濱及海床進行工程之規定。
- (C) 增加對在海濱及海床進行活動之限制。

該修訂將於一九八一年三月三十一日生效。有關詳情，請參閱工務局署之佈告。

## 香港政府公佈

### 運輸署公告

【本報訊】運輸署公告，關於九龍區之交通安排。由於道路工程，部分路段將實施交通管制，請駕駛人士留意。

公告內容如下：

- 九龍區之某路段，將於一九八一年三月二十一日至二十二日實施交通管制。
- 管制期間，該路段將封閉，所有車輛不得進入。
- 有關詳情，請參閱運輸署之公告。

## 申請入英籍啟事

【本報訊】本人現正申請入英籍，特此啟事。如有任何人士知悉有關本人之情況，請與本人聯絡。

申請人：張國強

聯絡電話：XXXX-XXXX

## 工務局署佈告

### 海濱及海床條例(香港法例第二二七章)

【本報訊】工務局署佈告，關於海濱及海床條例(香港法例第二二七章)之修訂。該修訂旨在加強對海濱及海床之管理，並確保公眾之安全。

修訂內容包括：

- (A) 增加對海濱及海床之定義及範圍。
- (B) 增加對在海濱及海床進行工程之規定。
- (C) 增加對在海濱及海床進行活動之限制。

該修訂將於一九八一年三月三十一日生效。有關詳情，請參閱工務局署之佈告。

## 城市設計條例(香港法例第二二二章)

### 修訂條例

【本報訊】城市設計條例(香港法例第二二二章)之修訂，旨在加強對城市設計之管理，並確保城市之發展符合規劃。

修訂內容包括：

- (A) 增加對城市設計之定義及範圍。
- (B) 增加對城市設計之要求。
- (C) 增加對城市設計之監管。

該修訂將於一九八一年三月三十一日生效。有關詳情，請參閱工務局署之佈告。

## 工務局署佈告

### 海濱及海床條例(香港法例第二二七章)

【本報訊】工務局署佈告，關於海濱及海床條例(香港法例第二二七章)之修訂。該修訂旨在加強對海濱及海床之管理，並確保公眾之安全。

修訂內容包括：

- (A) 增加對海濱及海床之定義及範圍。
- (B) 增加對在海濱及海床進行工程之規定。
- (C) 增加對在海濱及海床進行活動之限制。

該修訂將於一九八一年三月三十一日生效。有關詳情，請參閱工務局署之佈告。







# 新報

## 後處事辦局展發易貿設灣香 展進意滿獲

助協商廠獲示表社青聯在昨陵金趙  
界新個整括包務服展發合配

【本報訊】香港貿易發展局昨日在九龍金鐘道三號舉行「香港貿易發展局成立週年紀念酒會」，由局長趙金鐘主持，到者有各界人士及青聯代表等。趙局長在致辭時表示，貿易發展局自成立以來，一直致力於促進香港貿易，並與各界合作，共同發展。他強調，貿易發展局將繼續努力，為香港貿易發展做出更大貢獻。

## 北區五屆花卉展覽 今在粉嶺盛大揭幕

奇花異卉珍品多 色澤美觀首展出

【本報訊】北區五屆花卉展覽，將於今日（廿二日）在粉嶺揭幕。是次展覽由北區區議會主辦，旨在推廣花卉種植，並為市民提供一個欣賞奇花異卉的機會。展覽將展出多種珍貴花卉，包括蘭花、牡丹、菊花等，色澤美觀，首展出。此外，還有各種盆栽植物及園藝工具等。展覽期間，還將設有園藝講座及示範活動，歡迎市民踴躍參加。

## 參展各種花卉達千件以上

（本報訊）北區五屆花卉展覽，參展各種花卉達千件以上。是次展覽由北區區議會主辦，旨在推廣花卉種植，並為市民提供一個欣賞奇花異卉的機會。展覽將展出多種珍貴花卉，包括蘭花、牡丹、菊花等，色澤美觀，首展出。此外，還有各種盆栽植物及園藝工具等。展覽期間，還將設有園藝講座及示範活動，歡迎市民踴躍參加。

## 大興 屯門 郵局 設立

（本報訊）大興、屯門郵局，將於近日內正式啟用。是次郵局設立，旨在方便市民寄信及匯款。大興郵局位於大興街，屯門郵局位於屯門大道。兩間郵局均設有自動櫃員機及郵政儲蓄部，為市民提供多種服務。歡迎市民踴躍使用。

## 立新 郵局 設立

（本報訊）立新郵局，將於近日內正式啟用。是次郵局設立，旨在方便市民寄信及匯款。立新郵局位於立新街，設有自動櫃員機及郵政儲蓄部，為市民提供多種服務。歡迎市民踴躍使用。

## 郵局 設立

（本報訊）郵局，將於近日內正式啟用。是次郵局設立，旨在方便市民寄信及匯款。該郵局位於某某街，設有自動櫃員機及郵政儲蓄部，為市民提供多種服務。歡迎市民踴躍使用。

## 郵局 設立

（本報訊）郵局，將於近日內正式啟用。是次郵局設立，旨在方便市民寄信及匯款。該郵局位於某某街，設有自動櫃員機及郵政儲蓄部，為市民提供多種服務。歡迎市民踴躍使用。

## 郵局 設立

（本報訊）郵局，將於近日內正式啟用。是次郵局設立，旨在方便市民寄信及匯款。該郵局位於某某街，設有自動櫃員機及郵政儲蓄部，為市民提供多種服務。歡迎市民踴躍使用。

## 香港仔大街 一住戶被劫

（本報訊）香港仔大街，昨日發生一起搶劫案。一名住戶在街上行走時，被兩名歹徒攔截，搶走現金及金飾。警方接報後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索。

## 廈門市選舉 戲劇性完成

（本報訊）廈門市選舉，昨日戲劇性地完成。選民踴躍投票，選出新一屆市議員。此次選舉過程順利，結果反映了選民的意願。

## 新界風光寫生中西畫展

（本報訊）新界風光寫生中西畫展，將於近日在某某地舉行。是次展覽由某某協會主辦，旨在推廣繪畫藝術，並展示新界風光。展覽將展出多種中西畫作，歡迎市民踴躍參觀。

## 深井燒鵝海鮮飯店

（本報訊）深井燒鵝海鮮飯店，將於近日正式營業。是次飯店設立，旨在為市民提供正宗的深井燒鵝及海鮮美食。飯店環境優雅，服務周到，歡迎市民光臨。

## 仁濟醫院董事局 選出十四屆總理

（本報訊）仁濟醫院董事局，昨日選出十四屆總理。是次選舉經過激烈競爭，某某先生當選。他將在未來一年內領導董事局，為醫院的發展做出貢獻。

## 六屆就職敬老大會

（本報訊）六屆就職敬老大會，昨日在某某地舉行。是次大會由某某會主辦，旨在慶祝該會成立六週年，並為長者提供服務。大會氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。

## 湖南同鄉會遊新界聯歡

（本報訊）湖南同鄉會，昨日遊新界聯歡。是次聯歡活動由某某會主辦，旨在增進同鄉感情，並推廣湖南文化。聯歡會內容豐富，氣氛愉快。

## 市民一批 申請入籍

（本報訊）市民一批，昨日申請入籍。是次申請由某某處受理，旨在為有意入籍的市民提供便利。申請人需符合相關條件，並提交相關文件。

## 本港新聞

（本報訊）本港新聞，昨日發生多起事件。包括某某地發生火警，某某人因涉嫌某某罪被警方拘捕等。警方正對此進行調查。

### 本港新聞

三區區議會 救濟大埔區災民 第二次補發賑款

【本報訊】三區區議會，昨日舉行會議，討論救濟大埔區災民。會議決定，將第二次補發賑款，以幫助災民渡過難關。此舉受到各界好評。

### 金獎子音唱廠社長 專程訪港考察並介紹

【本報訊】金獎子音唱廠社長，昨日專程訪港考察。社長在港期間，將介紹該廠的最新產品及發展情況。此次考察旨在加強兩地交流，促進合作。

### 東區四分區會 宴賀林德望

【本報訊】東區四分區會，昨日宴賀林德望。是次宴會旨在慶祝林德望先生在某項比賽中獲勝。宴會氣氛熱烈，賓客眾多。

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】寶蓮寺大澳水鄉遊，將於近日舉行。是次活動由寶蓮寺主辦，旨在推廣大澳水鄉文化，並為信眾提供一個祈福的機會。活動內容豐富，歡迎參加。

## 彩色華僑

本期預告：

- 封面專題：尖沙咀的新旅遊區
- 太空時代放風箏 美化房間巧設計
- 世界坐在人口計時炸彈上 食經
- 戰爭促進科學發展 電視節目表
- 私奔（星期掌聲） 美麗的音符
- 歐陽佩珊學潛水 兒童週刊
- 鄭裕玲變髮燒友 古銅色
- 古銅色的新性星芝芝慧娜大露鋒芒
- 八一年女士新髮型
- 漫談「咽音」練聲法

## 寶蓮寺大澳水鄉遊

華僑日報讀者七海旅行團

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園品嚐山水豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：3月22日（星期日）  
時間：上午九時至下午五時卅分  
費用：\$85

詳情請詢：  
七海旅運有限公司  
香港德輔道中國大廈1702室 電話：5-413081



# 兒童天地

多讀書有助寫作

多讀書有助寫作，這是老話了。在一個個多事之秋，多讀書，多寫作，是兒童們最要緊的事。多讀書，可以開闊眼界，增長知識，提高寫作能力。多寫作，可以鍛煉筆頭，提高寫作水平。兒童們應該多讀書，多寫作，為自己的未來打下堅實的基礎。

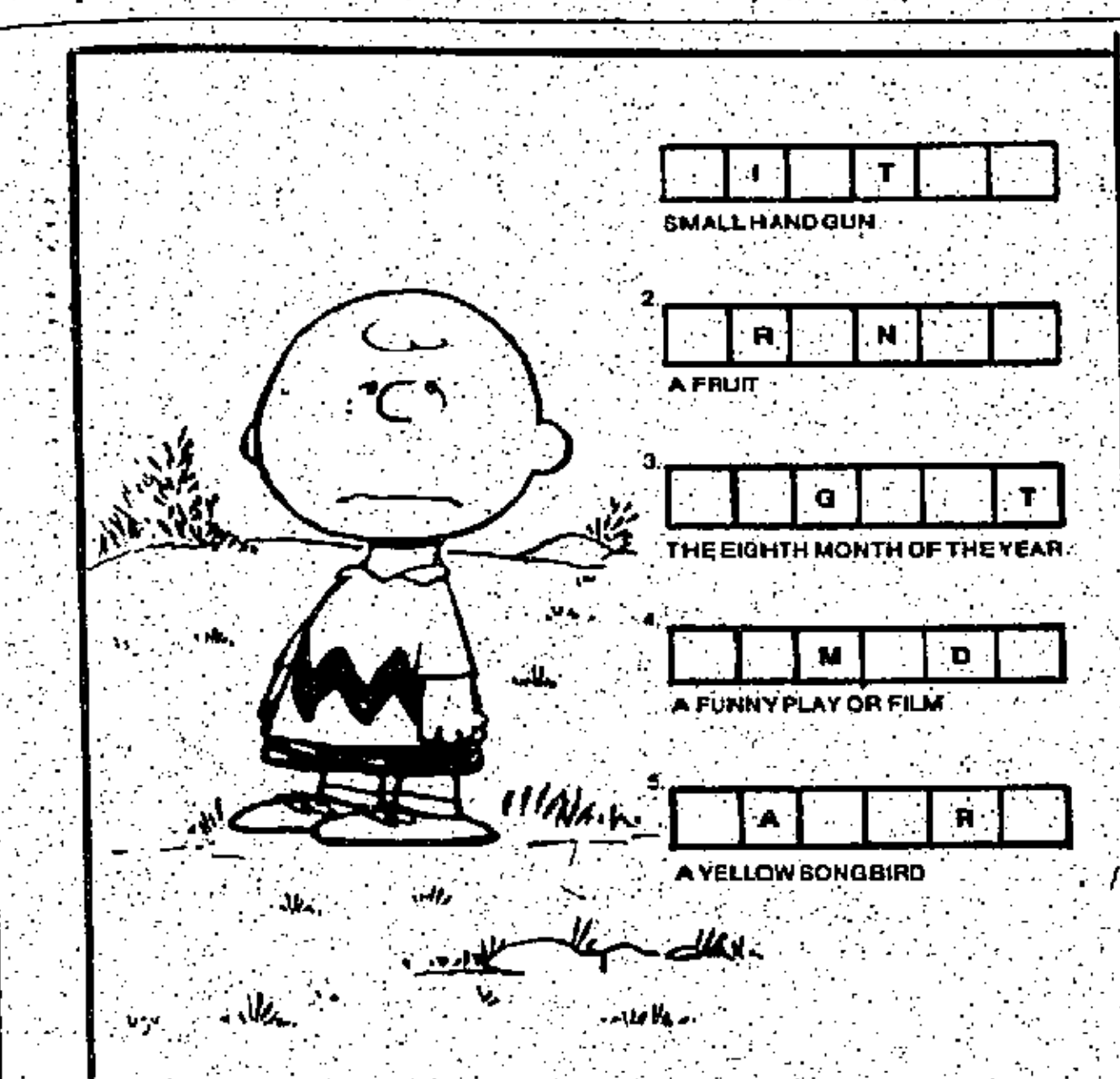
# 英文填字有獎遊戲

歡迎小朋友們參加

英文填字有獎遊戲，歡迎小朋友們參加。這是一個集娛樂與教育於一體的遊戲，旨在提高小朋友們的英文水平。遊戲內容豐富，包括填字、猜謎等，適合不同年齡段的小朋友參加。參加者有機會獲得獎品，激發他們的學習興趣。

姓名：\_\_\_\_ 學校：\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_ 年級：\_\_\_\_ 班級：\_\_\_\_

小朋友們，請將以上信息填寫完整，以便我們與你們聯繫。我們將根據你們的表現，發放獎品。祝你們玩得開心，學得愉快。



物價在今天  
春節過後菜蔬量少價格提升

春節過後，菜蔬供應量減少，價格有所提升。市民在購買時應多加留意，合理消費。市場上，白菜、蘿蔔等蔬菜價格較平時略高，而肉類價格也隨之波動。



# 康樂家庭

萬紫千紅爭妍競麗  
百花吐艷各擅勝場

康樂家庭，萬紫千紅爭妍競麗。這是一個關於家庭、愛情和友情的故事。故事發生在一個普通的小鎮，主人公們在經歷了種種磨難後，最終找到了屬於自己的歸宿。故事溫馨感人，發人深省。

# 如何選擇丈夫

選擇丈夫，是每個女性都面臨的問題。在選擇時，應考慮對方的性格、才華、人品等因素。一個好的丈夫，不僅能給你帶來幸福，還能成為你事業上的得力助手。因此，在選擇時要慎重，不要輕易做出決定。

# 珍妮時裝款親相宜

珍妮時裝，款式新穎，價格公道。歡迎廣大顧客光臨選購。本店位於市中心，交通便利，環境優雅。我們提供各種時尚服裝，滿足不同顧客的需求。歡迎蒞臨指導。

# 醫館問世

醫館問世，專治各種疑難雜症。地址：\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_。本醫館由名醫坐鎮，醫術精湛，收費低廉。歡迎患者前來就診，我們將竭誠為您服務。

# 中婦生日會熱鬧

中婦生日會熱鬧，場面溫馨。參加者眾多，氣氛熱烈。活動內容豐富，包括聚餐、遊戲等。大家歡聚一堂，共慶佳節，度過了一個愉快的下午。

# 香港第一台

香港第一台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 香港第二台

香港第二台，節目豐富，內容精彩。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 香港第五台

香港第五台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 商業第一台

商業第一台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 麗的第一台

麗的第一台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 無線明珠台

無線明珠台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 商業第二台

商業第二台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 無線翡翠台

無線翡翠台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 無線電視

無線電視，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。

# 商業第三台

商業第三台，節目精彩，不容錯過。本台將播出多種精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大觀眾收聽，我們將為您提供最新的資訊和娛樂。







# 華僑文化

## 孔聖堂徵文詩詞聯珠篇玉什繁飾續紛

比賽入選佳作選登刊道專刊(一)

孔聖堂徵文詩詞聯珠篇玉什繁飾續紛。本堂為弘揚孔教，特設此項比賽，以資鼓勵。茲將入選佳作，分門別類，刊登於後，以供參考。

### 孔聖堂徵詩冠軍

(詩)讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

中庸之道，博大精深。讀之令人感佩。茲將冠軍作品，刊登於後。

### 孔聖堂徵詩亞軍

(詩)讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

孔聖堂徵詩亞軍作品，亦極精彩。茲將作品，刊登於後。

### 孔聖堂徵詩季軍

(詩)讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

孔聖堂徵詩季軍作品，亦極精彩。茲將作品，刊登於後。

### 孔聖堂徵詩殿軍

(詩)讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

## 佛教兩團體虔修大悲懺專為傷殘人士祈福並追思修慧老法師

世界佛教聯合會香港分會，為弘揚佛法，特設此項活動。茲將活動內容，刊登於後。

### 許純正講花鳥畫法方瑞灼講楷書寫法

許純正先生，講授花鳥畫法。方瑞灼先生，講授楷書寫法。茲將講義，刊登於後。

### 讀中庸感賦(五律四首)

讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

### 讀中庸感賦(五律四首)

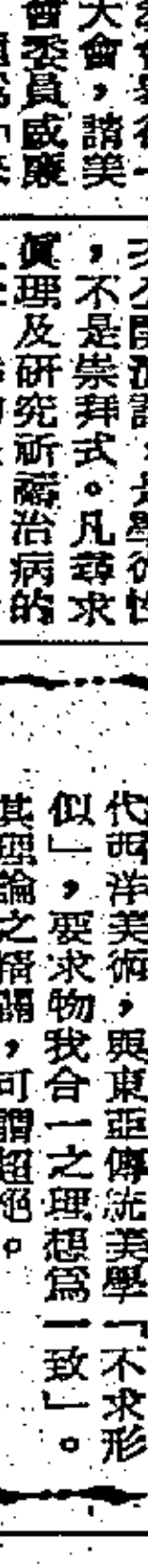
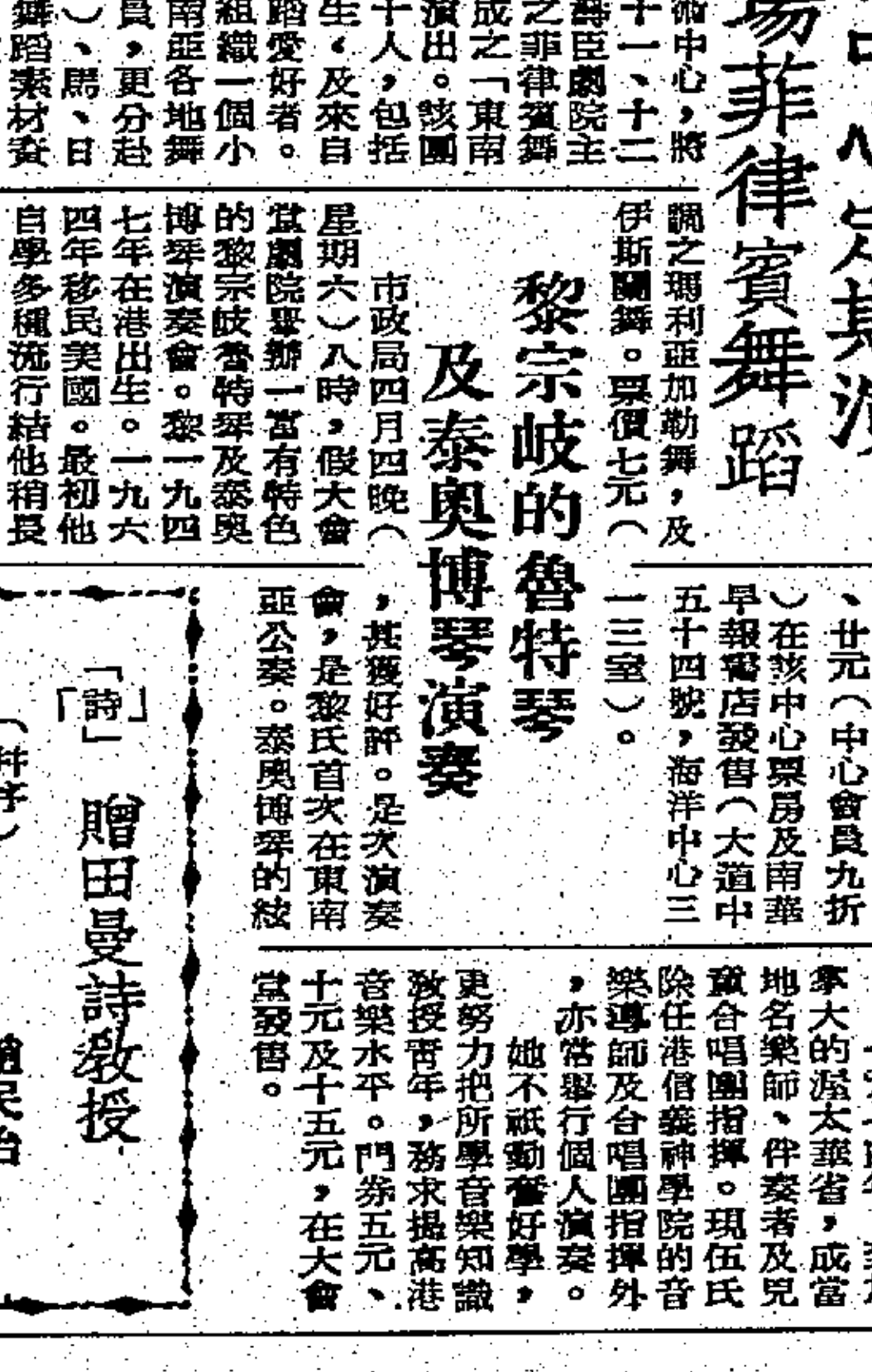
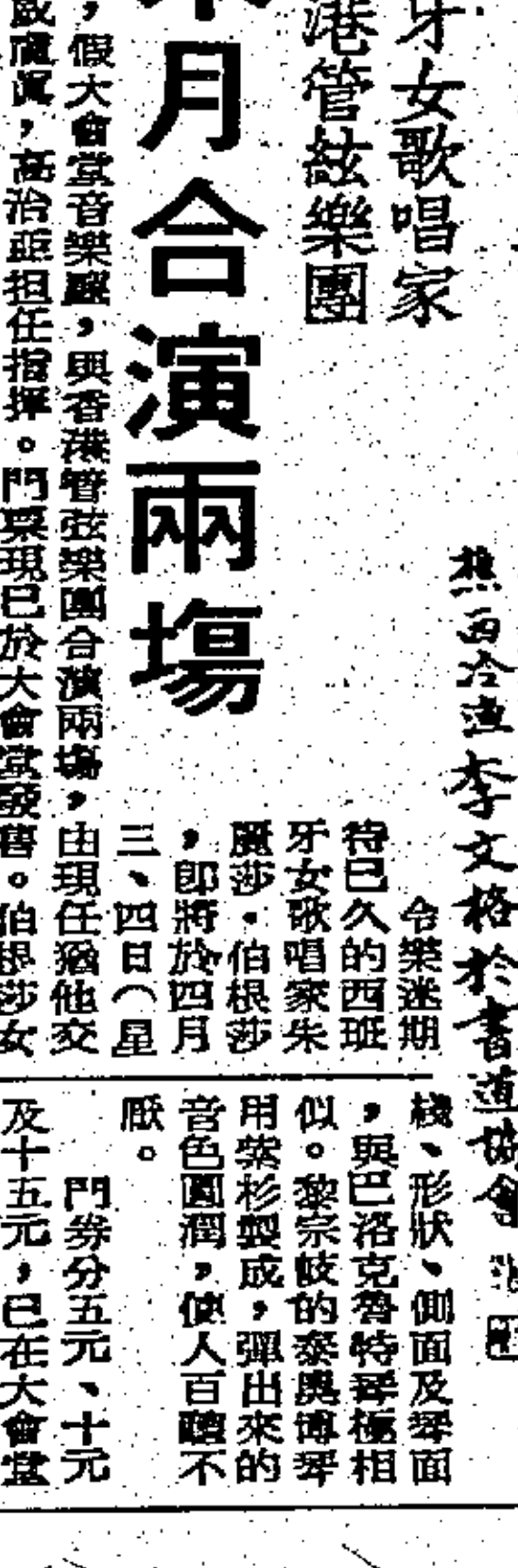
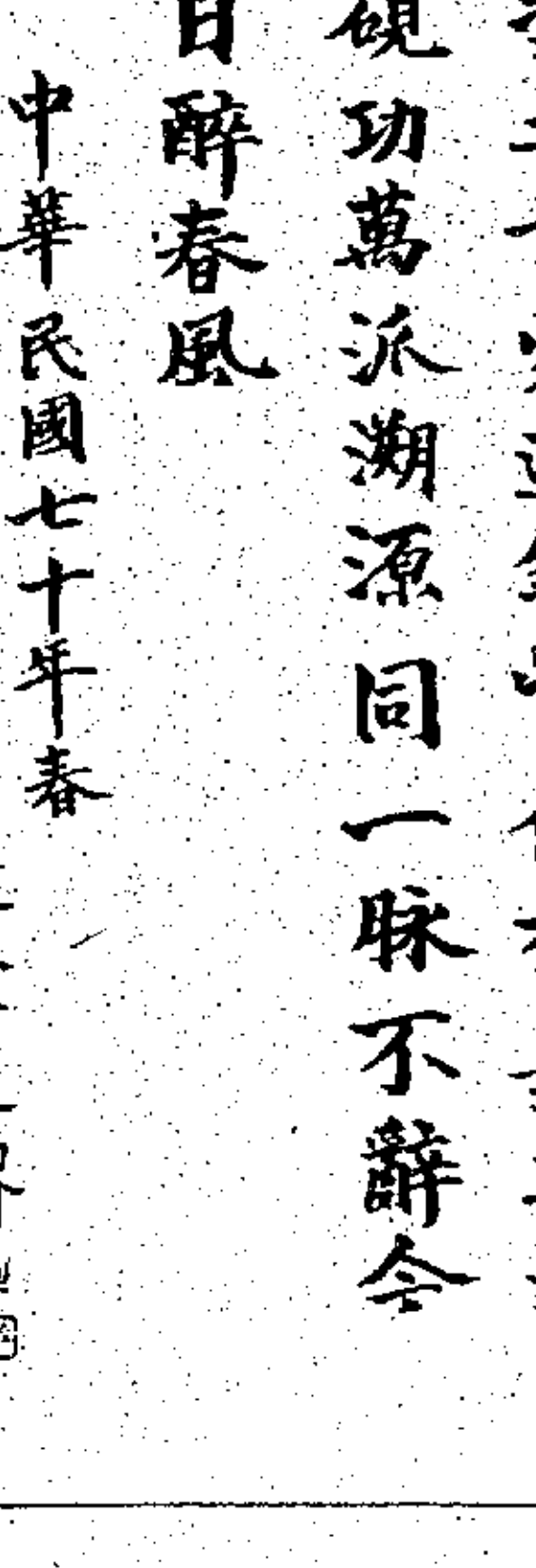
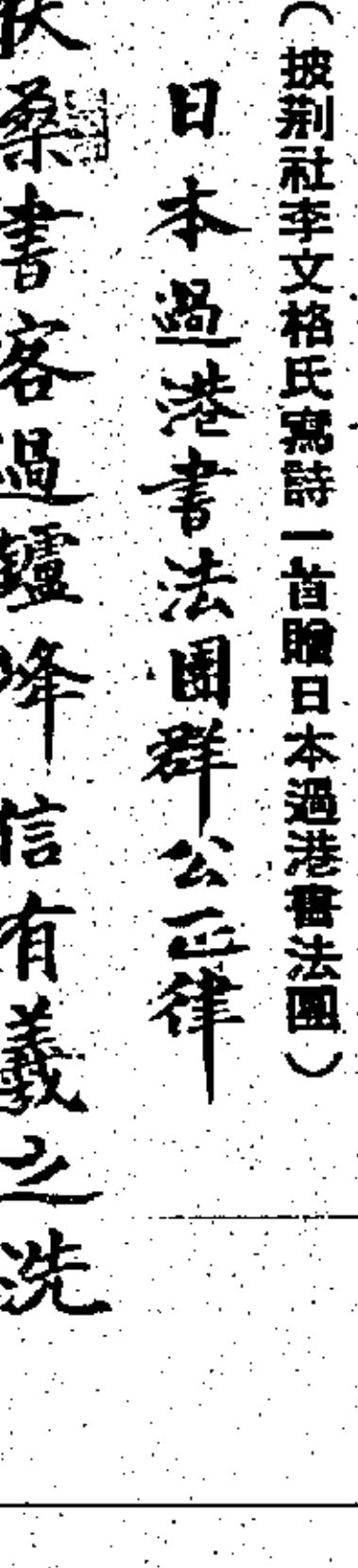
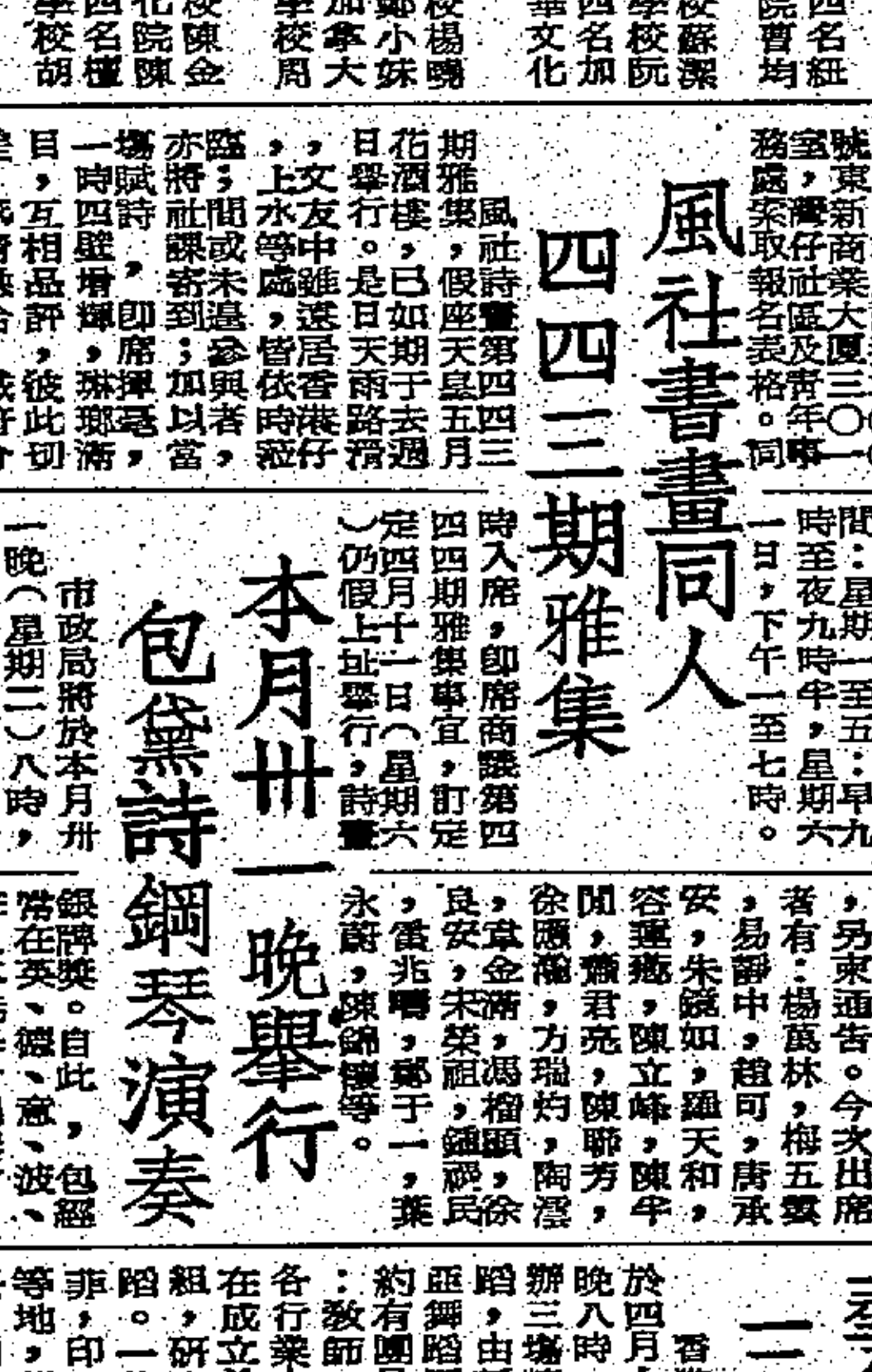
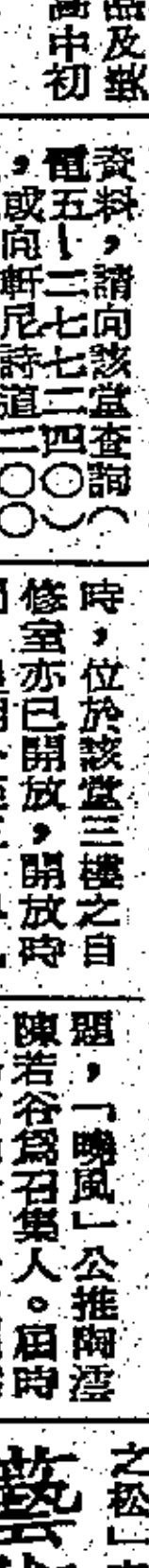
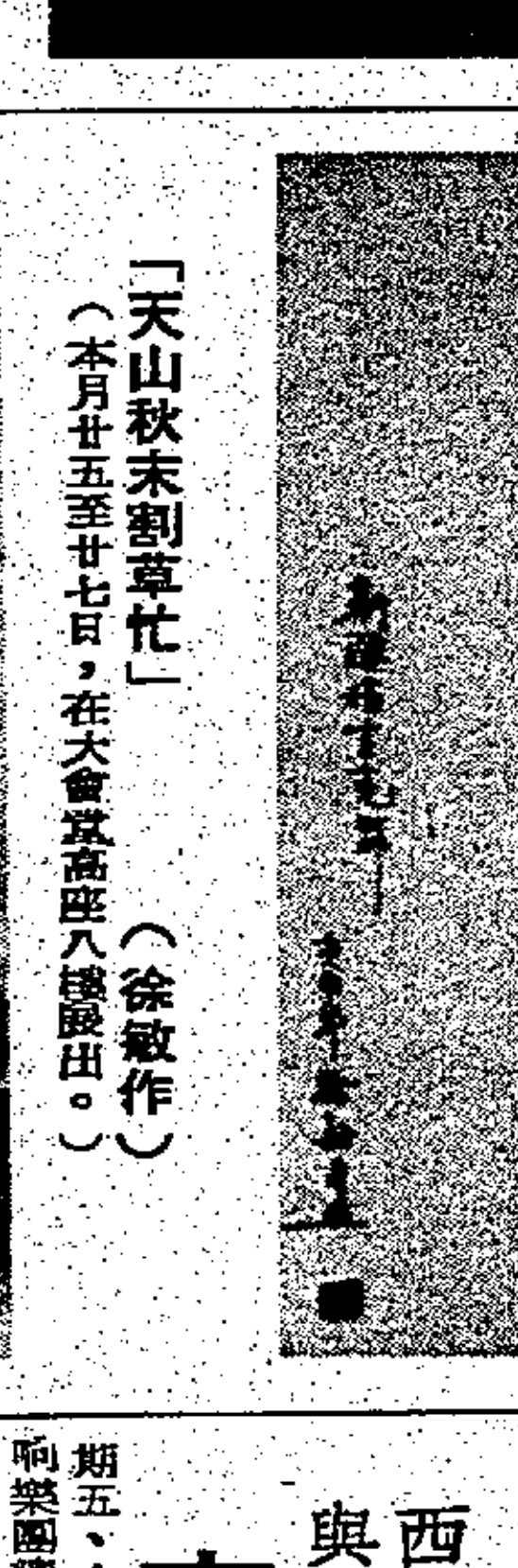
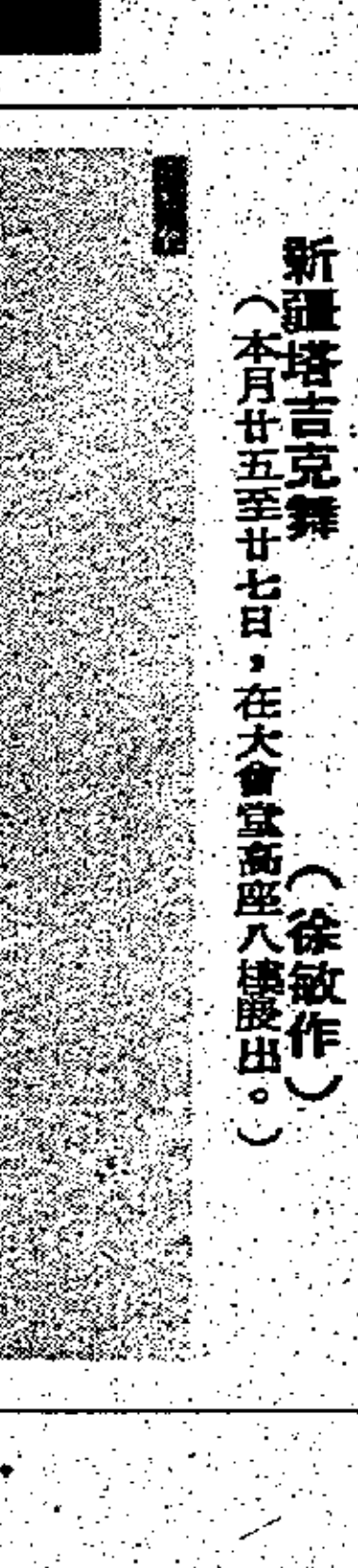
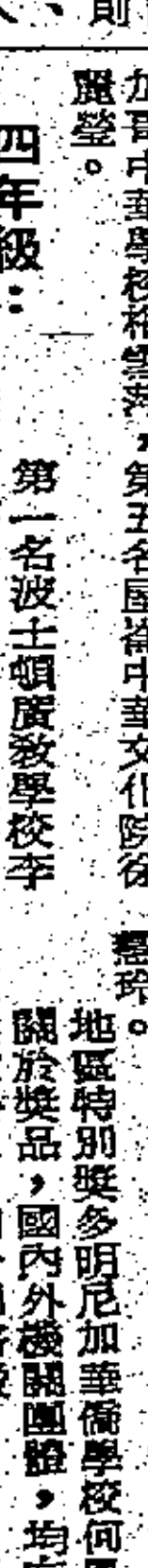
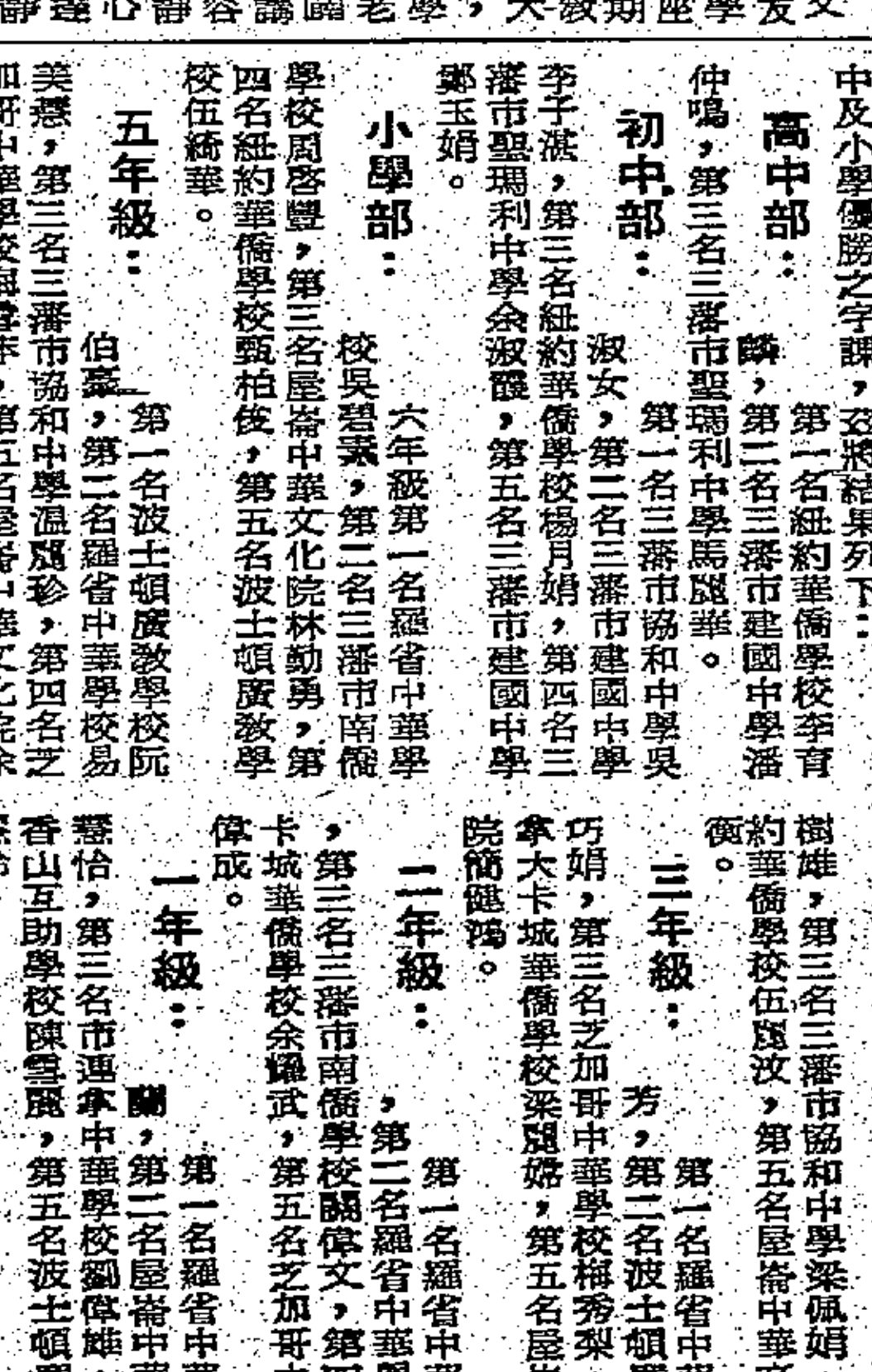
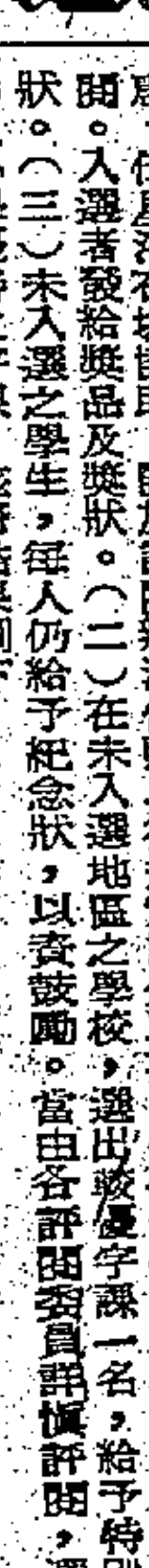
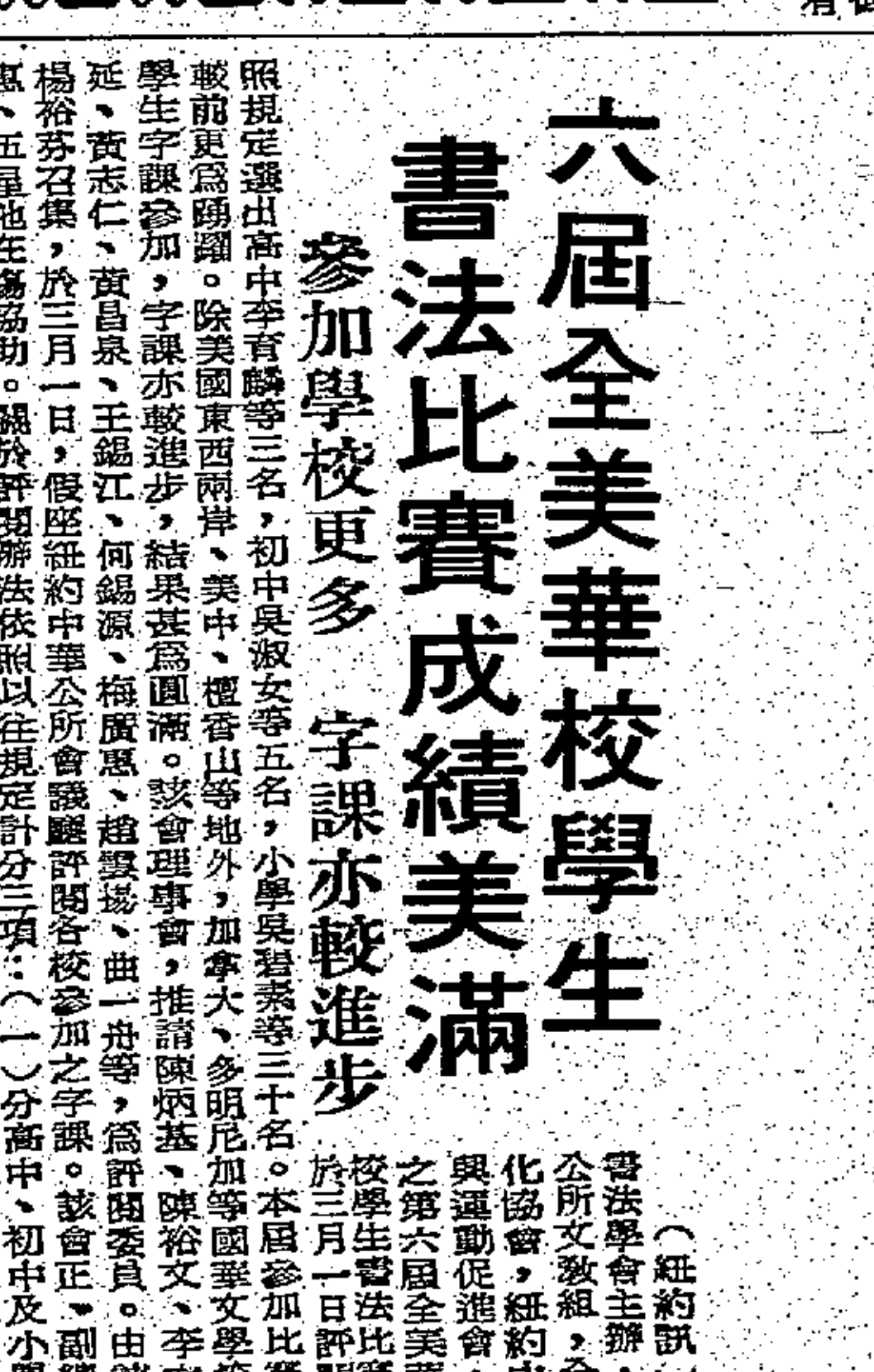
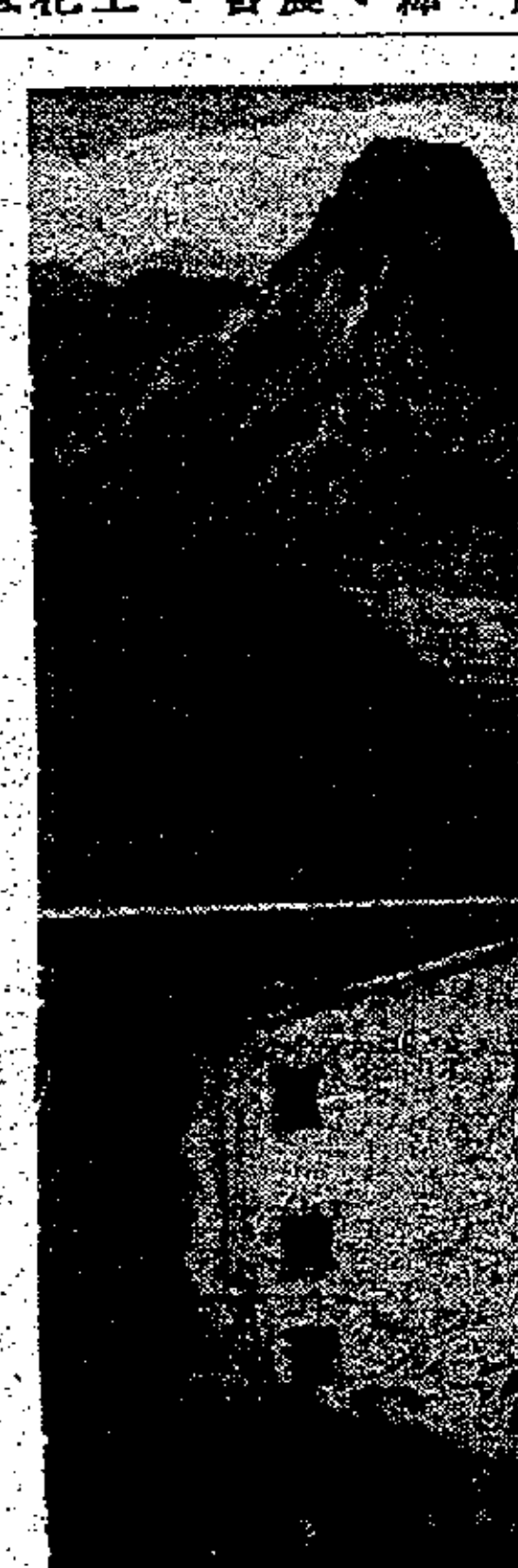
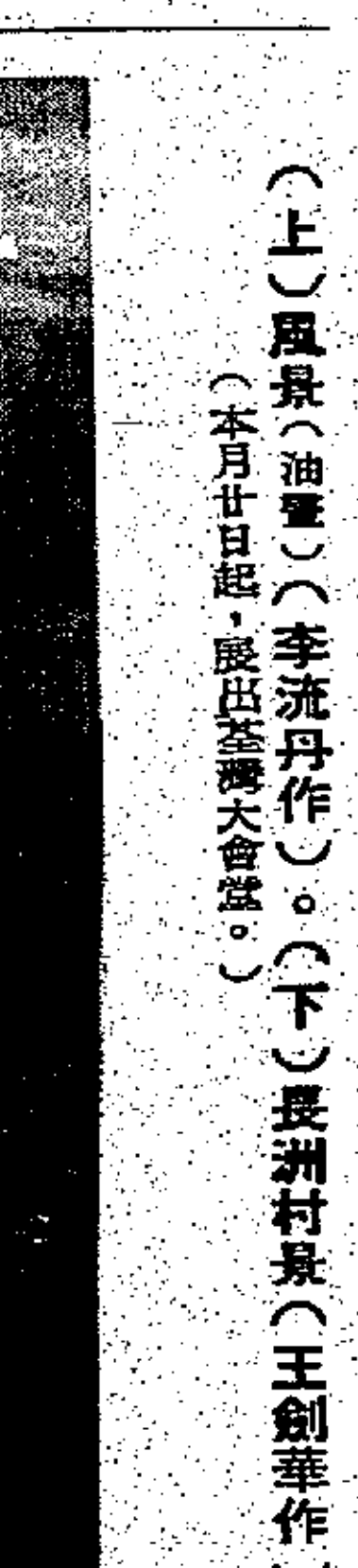
讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

### 讀中庸感賦(五律四首)

讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝

### 讀中庸感賦(五律四首)

讀中庸感賦(五律四首) 李廣輝





# 港商在深特區投資大規模染廠

## 四月間開始試產

【本報訊】港商在深特區投資大規模染廠，現已接近完工，預計於四月間開始試產。該廠由港商投資，規模宏大，設備先進，將對當地的紡織工業產生重大影響。廠址位於深圳特區，交通便利，水源充足，非常適合染整工業的發展。目前，廠內各項工程均已進展順利，預計在未來幾個月內即可正式投入生產。

# 取消美特惠稅 港將受大影響

## 佈宣已經府政根列

【本報訊】美國政府已正式宣佈取消對香港進口的特惠稅，此舉將對香港的貿易和工業產生重大影響。美國政府表示，取消特惠稅是為了保護美國的工業利益，並促進美國與香港之間的貿易平衡。然而，香港方面對此表示擔憂，認為取消特惠稅將增加香港的進口成本，並對當地的製造業造成不利影響。香港政府已表示將密切關注事態發展，並尋求與美國政府進行溝通。

據悉，美國政府此次取消特惠稅，主要是針對香港的紡織品和電子產品。這將使美國進口商在購買這些產品時面臨更高的價格，進而影響到美國市場的競爭力。香港方面則擔心，這將導致美國對香港進口的產品徵收更高的關稅，從而削弱香港作為自由貿易港的地位。

# 同業拆息繼續緩降

## 劃一存款利息維持不變

【本報訊】同業拆息繼續緩降，劃一存款利息維持不變。金融市場分析人士指出，由於市場資金充裕，拆息呈現下行趨勢。然而，為了維持金融穩定，監管機構決定保持存款利率不變。這將有助於銀行業保持合理的利潤水平，並確保金融體系的穩定運行。同時，這也反映了市場對未來經濟前景的信心。

在拆息方面，市場上的短期拆借利率持續走低，這主要得益於央行在近期進行了多次公開市場操作，增加了市場流動性。然而，存款利率的穩定則顯示出監管機構在平衡市場利率與金融穩定之間的謹慎態度。

# 股市交投清淡

## 指數高企

【本報訊】股市交投清淡，指數高企。昨日股市成交量較低，但指數仍維持在高位運行。分析人士認為，這可能是由於市場投資者持觀望態度，等待更多利好消息的出現。儘管交投清淡，但市場上的買盤力量依然強勁，使得指數能夠在高位盤整。

在市場情緒方面，投資者對未來的經濟前景仍持謹慎態度，但對政策面的利好消息反應積極。這使得股市在缺乏成交量支撐的情況下，仍能保持相對穩定。

### 香港金銀行情表

品名	單位	價格
金條	兩	115.00
金飾	兩	114.50
銀條	兩	11.50
銀飾	兩	11.00

### 期糖交投

品名	單位	價格
白糖	噸	15.50
糖漿	噸	12.00

### 期豆市平穩

品名	單位	價格
大豆	噸	18.00
豆油	噸	14.00

### 米市成交

品名	單位	價格
大米	噸	12.00
糯米	噸	13.00

### 金銀匯兌

地點	匯率
倫敦	1.50
紐約	1.25
香港	1.00

### 金銀行情

品名	價格
金條	115.00
金飾	114.50

### 期糖交投

品名	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

### 米市成交

品名	價格
大米	12.00
糯米	13.00

### 金銀匯兌

地點	匯率
倫敦	1.50
紐約	1.25
香港	1.00

### 金銀行情

品名	價格
金條	115.00
金飾	114.50

### 期糖交投

品名	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

### 米市成交

品名	價格
大米	12.00
糯米	13.00

### 金銀匯兌

地點	匯率
倫敦	1.50
紐約	1.25
香港	1.00

### 金銀行情

品名	價格
金條	115.00
金飾	114.50

### 期糖交投

品名	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

### 米市成交

品名	價格
大米	12.00
糯米	13.00

### 金銀匯兌

地點	匯率
倫敦	1.50
紐約	1.25
香港	1.00

### 金銀行情

品名	價格
金條	115.00
金飾	114.50

### 期糖交投

品名	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

### 米市成交

品名	價格
大米	12.00
糯米	13.00

### 金銀匯兌

地點	匯率
倫敦	1.50
紐約	1.25
香港	1.00

### 金銀行情

品名	價格
金條	115.00
金飾	114.50

### 期糖交投

品名	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

### 米市成交

品名	價格
大米	12.00
糯米	13.00



股市成交價目表(三月二十日)

香港會成交: 104,600,000元	遠東會成交: 234,080,000元					
金銀會成交: 161,670,000元	九龍會成交: 900,000元					
四會成交總額: 501,250,000元						
恆生指數: 1426.87跌12.89	遠東指數: 7085.31跌107.45					
金指數 1189.86跌8.47銀指數 1642.60跌4.59金銀指數 1267.99跌5.16						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行除各項	119.00	120.00	116.00	116.00	116.00	117.00
渣打銀行除各項	16.90	17.20	16.30	16.30	16.30	16.40
海外匯兌(除各項)	5.60	5.75	5.60	5.70	5.65	5.65
友邦銀行	9.80	9.90	9.80	—	9.80	9.85
東亞銀行(拆細)	73.00	78.50	73.00	—	76.00	78.50
永隆銀行除各項	83.50	85.00	82.00	84.00	85.00	84.50
通商銀行	3.75	3.775	3.70	3.75	3.75	3.725
工銀銀行	3.925	3.975	3.925	—	3.925	3.925
地下鐵路債券	85.0%	85.0%	85.0%	85.0%	—	—
九龍債券7.75%	61.5%	61.5%	61.5%	61.5%	—	—
九龍鐵路權益	—	—	—	—	—	—
置地債券8%	60.5%	61.0%	60.0%	60.5%	60.0%	—
港鐵債券9.25%	—	—	—	—	—	—
港鐵股票權益	7.00	7.15	6.90	7.00	6.90	6.90
置地股票權益80	—	—	—	—	—	—
置地股票權益86	21.00	21.50	20.80	21.00	20.80	21.00
怡和股票權益82	3.70	3.70	3.50	3.575	3.55	3.575
(二) 公用類						
九燈	10.10	10.40	9.90	10.30	10.30	10.30
港燈集團	7.90	7.90	7.70	7.80	7.75	7.75
中華電氣	—	—	—	—	—	—
電話公司	25.40	25.50	25.30	25.40	25.50	25.40
油蔴地小輪	5.20	5.30	5.20	—	5.30	—
九龍巴士	14.20	14.20	13.80	14.20	13.80	13.90
中華巴士	20.40	21.50	20.40	21.20	21.30	21.20
(三) 工商企業類						
安達臣大藥	5.00	5.05	4.95	5.00	4.95	5.00
隆道公司	—	—	—	—	—	—
青洲英坭	61.50	61.50	58.50	59.00	58.50	58.50
恆信	24.10	24.80	24.10	24.70	24.80	24.60
和寶	1.45	1.45	1.45	—	1.45	—

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
永安公司	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20
怡和	16.00	16.10	15.60	15.80	15.80	15.70
怡和	21.20	21.70	21.00	21.30	21.20	21.20
立興	4.00	4.00	3.95	4.00	3.95	3.95
生力啤酒	7.00	7.10	7.00	7.10	7.10	7.10
瑞興公司	53.50	53.50	52.00	53.50	52.00	52.00
九龍公司	6.35	6.40	6.20	6.35	6.40	6.30
會德豐A	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20
屈臣氏	7.05	7.15	6.90	7.00	7.05	7.00
信德	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
仁字企業	2.10	2.15	2.10	2.10	2.10	2.10
太古洋行A	14.20	14.40	13.70	13.80	13.70	13.70
匯豐保險	2.80	2.85	2.70	2.80	2.80	2.80
渣打保險	8.80	8.80	8.20	8.20	8.20	3.20
連卡佛A	4.55	4.55	4.55	4.55	4.55	4.55
利豐	3.30	3.30	3.20	3.20	3.20	3.20
(四) 地產建築類						
廣興隆	5.30	5.30	5.15	5.20	5.15	5.20
長江實業	33.50	33.75	32.25	32.50	32.75	32.75
德信	4.95	4.95	4.95	4.95	4.95	4.95
利豐	8.00	8.10	8.00	8.00	8.00	8.00
新地	1.30	1.32	1.27	1.27	1.29	1.28
嘉年華	3.40	3.50	3.30	3.35	3.35	3.40
置地公司	11.40	11.70	11.20	11.40	11.30	11.20
信託公司A	9.30	9.50	9.00	9.00	9.00	9.10
新嘉坡(除息)	16.50	16.60	16.40	16.50	16.40	16.50
新嘉坡	4.75	4.825	4.625	4.65	4.65	4.625
四海地產	3.80	3.80	3.70	3.70	3.70	3.70
海濱	4.025	4.025	4.025	4.025	4.025	4.025
聯邦A	7.30	7.30	7.10	7.15	7.15	7.15
新嘉坡地產	15.70	16.50	15.70	16.00	16.00	16.00
大寶(除各項)	5.75	6.10	5.70	6.00	6.00	5.90
泰隆	4.70	4.80	4.65	4.70	4.70	4.675
新世界	5.75	5.85	5.70	5.70	5.70	5.70
新世界	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
廣興隆	3.55	3.60	3.45	3.55	3.475	3.45
大昌地產	5.25	5.45	5.20	5.35	5.25	5.30
大新公司	5.40	5.60	5.40	5.50	5.50	5.45
華安	0.445	0.45	0.44	0.44	0.44	0.445
華安	1.55	1.60	1.48	1.55	1.55	1.55
華安	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05
華安	5.80	5.80	5.70	5.75	5.70	5.70
華安	6.25	6.25	6.00	6.00	6.00	6.10
華安	6.50	7.10	6.40	6.90	7.00	7.00
華安	6.60	6.65	6.45	6.60	6.60	6.60
華安	3.25	3.30	3.15	3.225	3.225	3.25
華安	0.97	1.01	0.97	1.00	1.01	1.01
華安	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
華安	2.75	2.80	2.75	2.80	2.80	2.80
華安	15.00	15.00	14.50	14.60	14.70	14.50
華安	4.60	4.75	4.60	4.60	4.75	4.60
華安	3.45	3.50	3.45	3.50	3.50	3.50
華安	2.45	2.60	2.45	2.525	2.525	2.55
華安	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55
華安	2.80	3.00	2.80	3.00	3.05	3.05
華安	4.40	4.40	4.30	4.30	4.40	4.30
華安	3.30	3.40	3.275	3.30	3.275	3.275
華安	2.65	2.65	2.625	2.65	2.65	2.65
華安	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
華安	5.25	5.35	5.10	5.15	5.15	5.15
華安	2.70	2.80	2.70	2.75	2.80	2.80
華安	11.90	12.50	11.90	11.90	12.00	11.90
華安	2.30	2.30	2.20	2.25	2.25	2.25
(五) 倉庫類						
九龍倉	8.20	8.40	8.15	8.25	8.25	8.25
安泰倉	3.30	3.30	3.20	3.20	3.20	3.20
(六) 酒店類						
凱悅酒店	7.80	7.90	7.70	7.80	7.90	7.90
海逸酒店	50.00	51.00	50.00	50.00	51.00	51.00
大酒店	46.00	46.00	44.00	44.00	44.00	44.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
美商華	3.50	3.60	3.50	3.50	3.575	3.60
百樂	2.65	2.70	2.60	2.60	2.60	2.60
遠東酒店	1.95	2.00	1.95	1.95	1.97	1.97
(七) 紡織製衣類						
新嘉坡	5.75	5.75	5.70	5.70	5.70	5.70
新嘉坡	6.10	6.10	6.00	6.00	6.00	6.10
新嘉坡	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00
新嘉坡	6.60	6.60	6.60	6.60	6.60	6.60
新嘉坡	3.875	3.95	3.80	3.875	3.80	3.85
(八) 航業類						
會德豐A	5.60	5.60	5.55	5.55	5.55	5.50
會德豐A	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55
會德豐A	3.50	3.55	3.475	3.50	3.50	3.475
會德豐A	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
會德豐A	3.80	3.875	3.75	3.75	3.775	3.775
(九) 投資類						
聯合企業	12.20	12.60	12.10	12.30	12.40	12.40
聯合企業	10.00	10.10	10.00	10.10	10.10	10.10
聯合企業	4.95	4.95	4.825	4.85	4.825	4.85
(十) 其他						
聯合企業	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
聯合企業	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
聯合企業	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
聯合企業	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65
聯合企業	4.90	4.90	4.80	4.90	4.85	4.90
聯合企業	3.10	3.10	3.10	3.10	3.10	3.10
九龍交易所上市股						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
金信	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80
金信	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10
金信	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80
金信	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10

華僑經濟

百貨商舖銷月下貨的同時 春夏裝已上市

貨價較往年貴至二成，由於市民購買力呆滯，商人對後市多不看好。事實上，各類秋冬服裝儘管大減價，收效仍欠理想。

（特約）儘管冬令已過，但多時仍感涼意，市民對春夏裝的購買力，仍多不看好。事實上，各類秋冬服裝儘管大減價，收效仍欠理想。由於市民購買力呆滯，商人對後市多不看好。事實上，各類秋冬服裝儘管大減價，收效仍欠理想。

本港主要外匯市價

美元回升 港幣告跌

歐日貨幣告跌

（特約）本港外匯市價，美元回升，港幣告跌。歐日貨幣告跌。美元回升，港幣告跌。歐日貨幣告跌。美元回升，港幣告跌。歐日貨幣告跌。

配合電鍍工業設備需求

亞洲機械器材推陳出新

（本報訊）亞洲機械器材公司，為配合電鍍工業設備需求，特推出一系列新產品。該公司表示，這些新產品將有助於提高電鍍工業的生產效率和質量。

股東週年大會通告

茲定於一九八一年五月十五日（星期五）下午五時正假座香港干諾道中富麗華酒店維多利亞廳召開第十一屆股東週年大會，議程如下：

- 省覽截至一九八零年十二月三十一日止年度之賬目及董事局與核數師報告書。
- 選舉董事。
- 委聘核數師及授權董事局釐定其酬金。
- 作特別事宜，考慮下列議案，如認為適當，通過為普通議案：
  - （甲）「茲無條件授權董事局增發並處置不超過本公司現已發行股本之百分之十新股之特權。」
  - （乙）各董事每年之酬金由現時之6,000元增至10,000元。

本公司定於一九八一年五月九日至一九八一年五月十五日，首尾兩日在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

董事局命 公司秘書 李輔

香港一九八一年三月二十日

通告

董事局宣佈，截至一九八零年十二月三十一日止年度除稅項及少數股東權益但未計入特殊賬項之綜合溢利達港幣9,540,000元（一九七九年為港幣6,300,000元），連同特殊賬項（主要為出售資產之溢利）達港幣20,000,000元，股東應佔溢利共達港幣29,540,000元（一九七九年為港幣7,090,000元）。雖然以往之累積虧損已大量減少，但仍有少量餘額，故董事局於一九八一年五月十五日召開之股東週年大會上擬建議派發一九八零年度股息。

經審核之賬目及董事局與核數師報告將於一九八一年四月二十九日或該日之前寄予股東。

公司定於一九八一年五月九日至一九八一年五月十五日，首尾兩日在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

董事局命 公司秘書 李輔

香港一九八一年三月二十日

國際貨幣基金會前董事 對未來世界經濟有剖析

對通脹博鬥艱苦而漫長

一些治本而積極行動已在進行中

（本報訊）國際貨幣基金會前董事，對未來世界經濟有深刻剖析。他指出，通脹問題將是一個漫長的博鬥，但一些積極的行動已在進行中。

砂糖問局賴以稍舒

（本報訊）砂糖問局賴以稍舒。砂糖價格近期有所回升，市場氣氛較為穩定。





# 航訊

## 利民怡美利廿八日專程往扶桑

### 長照下週末駛北歐

### 大成號星期日到翌放南太平洋

### 成都號星期日到翌放南太平洋

### 海合本月底往中東

### 澳洲開發廿七抵港

### 港島東區走廊

### 建築器材抵港

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

### 海上航行準確安全

### 澳洲製自動掌舵器

## 入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
鳳凰	PHOENIX	基隆	廿一	嘉德郵船
海祥	OCEAN ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
布里斯托	BRISTOL MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
海祥	AGIST HISPANIC	基隆	廿一	嘉德郵船
海祥	MARINE CONTAINER	基隆	廿一	嘉德郵船
海祥	CHEVALIER ROZE	基隆	廿一	嘉德郵船
海祥	VALERIA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KOKAI MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NENDOZA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEW BEAR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CATTLEYA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	TOHGO MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SL.FINANCE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GOLD POWER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	OCEAN SINCERITY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	FOO HSING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	A.LARK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	APOLLO PEAK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEPTUNE ZIRCON	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	HIRYU 2	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KOTA PANJANG	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AURELIO 2	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	EASTERN STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CHEONG WIND	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CHAR HSING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	FRONTA MANILA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BARBER TONBERG	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ARLENE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEPTUNE AMBER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.STEENKERK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	MARIE BAKKE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KUO LIE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SEAPAC BUNKER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KOREAN JACEIN	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BUNGA PERMAI	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	EVER BLESSING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GREEN BLESSING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PIONEER VLADIVOSTOKA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	MARQUEISE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	FORTUNE MARINER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SAINT SUZANNE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ARLENE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GALLEON AQUAMARINE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PACIFIC BREEZE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.LEUVE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KHOD.POROKOV	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	FRANKFURT ODER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ORT.COMMANDER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ABOITZ CONNARIER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	EVER VICTORY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SILVER STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	HWAPYUNG JINJU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.MARSEILLES	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NIKKO MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SUCCESS	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CORNELIA MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PRES.PIERCE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	H.K.ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KAVO YOSSONAS	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	H.K.ISLAND	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ANJA LEONHARDT	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	S.A.VERGELEGEN	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GOTONG ROYONG	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SEAKING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PRES.HARRISON	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SL.LIBERATOR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	MERRY VIKING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEW ANGELITA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ALEXION HOPE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PEARL CONTAINER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CHENG TU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	LLOYD BAKKE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BEGONIA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEW PENGUIN	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KOREAN JACEWON	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	TUNG PING 2	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CORRAL VIX	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	JUPITER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GLOCK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	KOWLOON BAY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BONNY STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AUST.MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	PRES.MCKINLEY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BLUE MERCURY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AUST.EXPLORER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	THERMOPYLAE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AL.WATTYAH	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	TARONGA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	DONG SHIN	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ASTRA PEAK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEPTUNE ZIRCON	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ORT.DESTINY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CHUBUT	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	HWAPYUNG ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ARILD MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	EVER LIGHT	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	WORLD LION	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ORT.CHEF	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ZIM SYDNEY	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	JUTLANDIA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ALVA MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.FRANKLIN	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	RAMON EVERETT	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	MOSEL EXPRESS	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.KOREA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AM.LANCER	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SEAPAC CHESAPEAKE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	TUNG FAU	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	HSING HWA	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BONNY STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	SUCCESS	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	CHAR NING	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NEPTUNE TOPAZ	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BONITA ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	GREEN GARNET	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	ELIZABETH LYLES	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	AL.MUBAKIAH	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NORDWILLE	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	NL.DELFT	基隆	廿一	嘉德郵船
江海	BELA KOSMO	基隆	廿一	嘉德郵船

## 出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美利	VALLEJO	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NEW GOLDEN PHOENIX	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	WESER EXPRESS	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SARGODHA	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	APOLLO PEAK	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	BARBER TONBERG	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	ZIM TOKYO	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	AGIST HISPANIC	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	MENDOZA	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	AMERICAN LARK	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SL.FINANCE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NEPTUNE AMBER	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	GALLEON AQUAMARINE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	MARIE BAKKE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NIKKO MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SEAPAC BUNKER	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	GALLEON AQUAMARINE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NL.LEUVE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	ORT.COMMANDER	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	EVER SPRING	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SL.LIBERATOR	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	CORRAL VIX	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	CHUBUT	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	THERMOPYLAE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	ALVA MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	PRES.MCKINLEY	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	BONITA ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SL.FREEDOM	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	MOSEL EXPRESS	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NEPTUNE PEARL	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	AM.LANCER	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	SEAPAC CHESAPEAKE	基隆	廿一	嘉德郵船
美利	NEPTUNE PEARL	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	TAILUNG	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	CHEVALIER ROZE	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	VLADIVOSTOKA	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	KHOD.POROKOV	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	LARGS BAY	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	KOREAN JACEWON	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	EVER LIGHT	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	JUTLANDIA	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	OCEAN ESPOIR	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	YONG JIANG	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	NIKOLAY ANANIEV	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	PIONEER NAKHODKI	基隆	廿一	嘉德郵船
歐洲	CHEVALIER DE BLOS	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	CHENG TU	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	PEARL ISLAND	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	SYDNEY	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	LLOYD BAKKE	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	AUST.EXPLORER	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	EASTERN STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
澳洲	NL.FRANKLIN	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	OCEAN ACE	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	STRATHFAY	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	TAILUNG	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	OAKWOOD	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	SITT WAY	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	TOHGO MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	VALERIA	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	CHAR HSIN	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	NEW BEAR	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	ANJA LEONHARDT	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	PRES.HARRISON	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	ALEXION HOPE	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	KAVO YOSSONAS	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	AL.WATTYAH	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	EVER LIGHT	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	FURAMA	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	AUST.MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	NEPTUNE ZIRCON	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	TONG JIANG	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	ORT.DESTINY	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	TARONGA	基隆	廿一	嘉德郵船
印巴中東	ESTELLE MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NANSING I	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	ELYSIAN STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NEPTUNE ZIRCON	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	MARQUEISE	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	CATTLEYA	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	CENTRAL VISAYAS	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	ARLENE	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NEW HYDE	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	FORTUNE MARINER	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	CORNELIA MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	ABOITZ CONNARIER	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	CHEONG WIND	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	EASTERN STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	SEAKING	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NEW PENGUIN	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	ARILD MAERSK	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	BLUE MERCURY	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	GEMLOCK	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	WORLD LION	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NEPTUNE ZIRCON	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	FORTUNE TRADER	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	NEW ANGELITA	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	DONG SHIN	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	GREEN GARNET	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	SUCCESS	基隆	廿一	嘉德郵船
東南亞	UNRYU	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	MARINE CONTAINER	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	SITTWAY	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	HSING HWA	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	AURELIO 2	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	NIKKO MARU	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	SILVER STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	DONAM 1	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	JUPITER	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	HWAPYUNG JINJU	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	BONNY STAR	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	RAMON EVERETT	基隆	廿一	嘉德郵船
台灣日本釜山	BONITA ACE	基隆	廿一	嘉德郵船

## 港島東區走廊

港島東區走廊，由港島東區政府負責興建，旨在改善港島東區的交通狀況，並促進該區的發展。該走廊將連接港島東區與新界，並為該區提供更多的交通選擇。

## 建築器材抵港

建築器材抵港，包括各種建築材料、工具及設備。這些器材將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的建築選擇。

## 澳洲製自動掌舵器

澳洲製自動掌舵器，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 海上航行準確安全

海上航行準確安全，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 澳洲製自動掌舵器

澳洲製自動掌舵器，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 海上航行準確安全

海上航行準確安全，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 澳洲製自動掌舵器

澳洲製自動掌舵器，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 海上航行準確安全

海上航行準確安全，由澳洲著名船廠製造，具有高精度、高穩定性及高耐用性。該掌舵器將用於港島東區走廊的興建工程，並為該區提供更多的交通選擇。

## 澳洲製自動掌舵器







### 對樂譜背景 未深刻認識

#### 賽琴鋼級四 行進組兩分

【本報訊】在四級鋼琴比賽中，兩分組的行進曲，由於樂譜背景未深刻認識，以致演奏時，往往會出現一些錯誤。在四級鋼琴比賽中，兩分組的行進曲，由於樂譜背景未深刻認識，以致演奏時，往往會出現一些錯誤。

#### 今日比賽項目

九龍華仁書院 小學一至四年級鋼琴比賽  
九龍華仁書院 小學一至四年級鋼琴比賽  
九龍華仁書院 小學一至四年級鋼琴比賽



#### 聯合世界學院 兩年預科獎學

入學資格港英加多大學承認  
入學資格港英加多大學承認  
入學資格港英加多大學承認

#### 肅清黑社會滲入問題 學校切勿虛顧校譽

譚疾忌醫隱瞞不報  
譚疾忌醫隱瞞不報  
譚疾忌醫隱瞞不報



#### 在職教師藥物 教育研討會

五月間分兩次舉辦  
五月間分兩次舉辦  
五月間分兩次舉辦



#### 聯合主辦攝影比賽及展覽

攝影比賽及展覽  
攝影比賽及展覽  
攝影比賽及展覽



#### 加拿大禮賢會中學招生

加拿大禮賢會中學招生  
加拿大禮賢會中學招生  
加拿大禮賢會中學招生



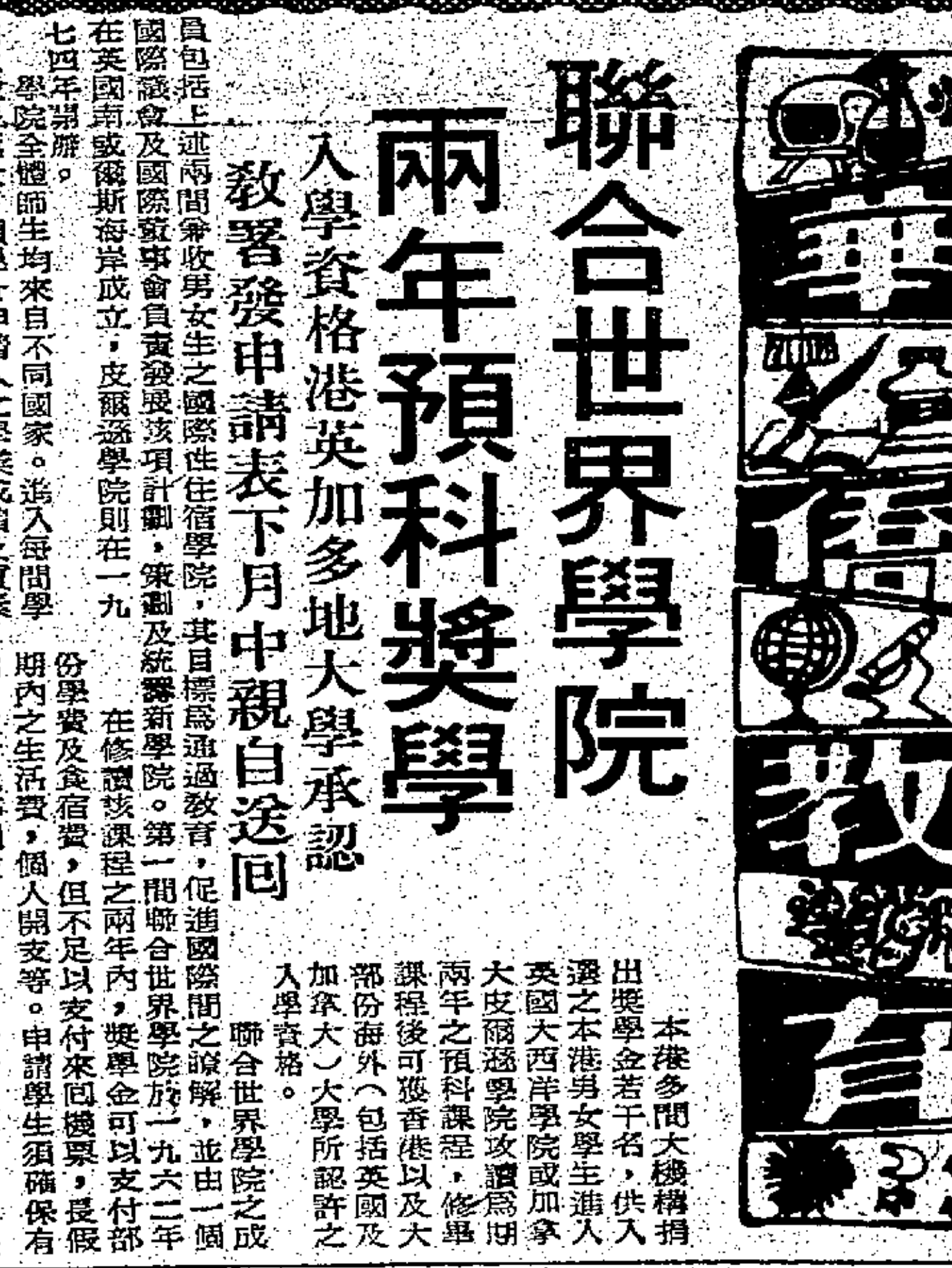
#### 香港真光中學 幼幼班招生

香港真光中學 幼幼班招生  
香港真光中學 幼幼班招生  
香港真光中學 幼幼班招生



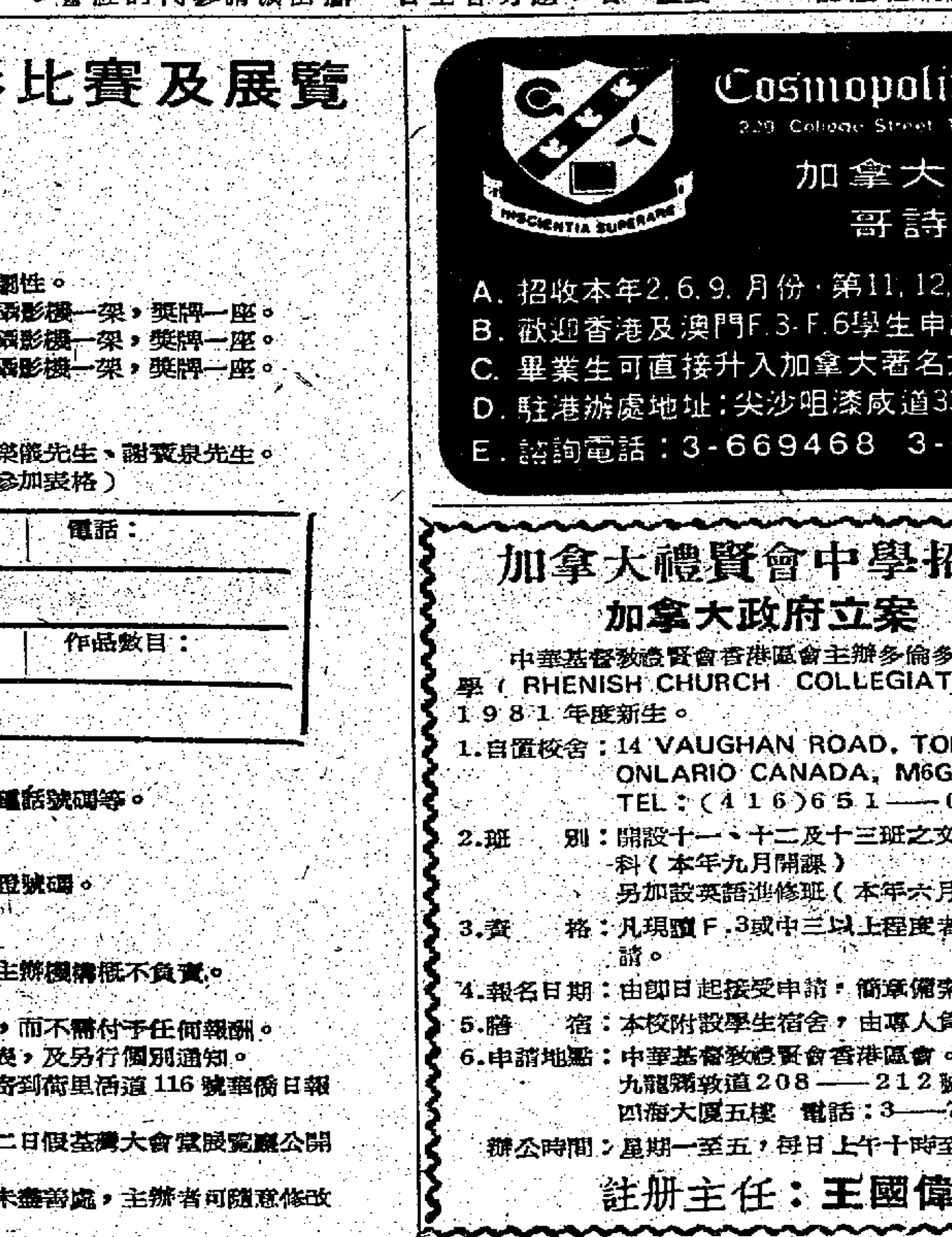
#### 屯門基督教中學 聘請各科教師

屯門基督教中學 聘請各科教師  
屯門基督教中學 聘請各科教師  
屯門基督教中學 聘請各科教師



#### 徵聘教員

徵聘教員  
徵聘教員  
徵聘教員



#### 加拿大禮賢會中學招生

加拿大禮賢會中學招生  
加拿大禮賢會中學招生  
加拿大禮賢會中學招生













# 青少年問題

## 絕大部份青少年本質善良可愛 如能予以適當輔導 可建立正確人生觀

### 鼓勵參加康體活動可鍛煉體魄 家長學校與有關當局不容忽視

本報記者日前訪問多位青少年，他們對社會及個人前途，均表現極大信心。他們認為，絕大部份青少年本質善良可愛，如能予以適當輔導，可建立正確人生觀。他們並表示，參加康體活動可鍛煉體魄，家長學校與有關當局不容忽視。

## 發現青年貪圖玩樂 家長教師及早勸導

現代社會，因受西方文化影響，青少年往往貪圖玩樂，而忽視學業。家長與教師應及早發現，並予以適當輔導，以免其走上歧途。

## 黑籍學生滲入學校 有關各方不應漠視

黑籍學生滲入學校，對校園安全及學生健康構成威脅。有關各方應加強合作，嚴加查緝，不應漠視。

## 學校注重德育 學生行為良好

學校應注重德育教育，培養學生良好行為。德育是教育的基礎，能塑造學生的品格，使其成為社會的棟樑。

## 青少年本質如一張白紙 染於蒼則蒼染於黃則黃

青少年本質如一張白紙，染於蒼則蒼，染於黃則黃。環境對青少年的影響至深至巨，應加強正面引導。

## 貪圖物質享受 思想混亂有待管教

青少年貪圖物質享受，思想混亂，有待管教。家長應加強溝通，引導其正確看待物質與精神。

## 七至十五歲 青少年犯罪

七至十五歲青少年犯罪，社會應引起重視。應加強對青少年的法律教育，預防犯罪發生。

## 愛殺



**愛殺**  
剛龍監製 煒大唐出品  
午夜場  
金門 樂聲 九龍 柴福恒 國國 香港  
麗都 域龍 油國 民樂  
寶華 寶富 新紐 凱  
華聲 石都 樂約 聲  
劉龍 張秦 林  
天國 祥青  
蘭剛 柱林霞  
!潮浪藝文新的成構!腥血!情愛  
四明新寶富國金樂麗國國 早明寶域龍國金樂麗國國  
點映樂石都寶樂門聲聲泰都 場映華利多華寶樂門聲聲泰都  
(宜不童兒)白對語粵 品出譽榮司公限有業影及資投煒大

## 暴力電影浪漫化 震撼美國二刀六命新聞改編

導演：譚家明 又一震撼作品



**青少年**  
影評狂滿五場  
讀大評影  
伯納梅遜合演  
TEENAGER  
連日第二週  
歐洲公司色情電影  
青玉玉：琪琪絲歌達  
伯納梅遜合演  
放蕩不羈，兒不童宜



**白景瑞**  
THE GOLDEN WINTER IN PEKING  
投資千萬萬港元  
保證空前未見  
代：震撼



**紅衛兵動亂大劇**  
詩史的成寫淚血  
影電 | 學文痕傷 | 部一第  
今夜  
午夜場  
勞工諮詢服務  
區內各業工友反應熱烈  
明樂藝文黃金寶亞明蘭元華富都金



### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

### 裕昌大廈

電車路萬宜大廈右鄰  
大單邊旺舖招租

電話：(5)239859 (5)226917

### 分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費低廉，效果顯著。地址：香港中環皇后大道中。

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 租貨

灣仔寫字樓  
中區寫字樓  
大單邊舖  
工廠寫字樓

### 星辰石英表

贊助分類廣告客戶幸運抽獎  
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。



# 本港新聞

## 讀者論壇

### 葛師學生謂教員升級應以年資為決

【本報訊】香港葛士德中學學生，日前在該校舉行聯席會議，討論有關教員升級問題。學生代表在會上表示，教員升級應以年資為決定因素，不應考慮其他因素。學生代表並呼籲教員應以教學為重，不應追求名譽。

### 專業人士對醫療放射提出六點建議

【本報訊】香港專業人士對醫療放射提出六點建議，包括：一、加強放射線的監管；二、提高放射線的技術水平；三、加強放射線的宣傳；四、加強放射線的設備；五、加強放射線的人員培訓；六、加強放射線的資金投入。

### 消防事務處人手不足老消防員吐苦水

【本報訊】消防事務處人手不足，老消防員吐苦水。消防事務處表示，目前人手不足，老消防員的工作壓力很大。老消防員表示，他們的工作非常辛苦，但待遇卻很低。

### 37A 37M 三線巴士暫時無須加密班次

【本報訊】九龍巴士公司表示，37A 37M 三線巴士暫時無須加密班次。九龍巴士公司表示，目前三線巴士的班次已經足夠，不需要加密。

### 莊士敦道停車收費何以無人管理

【本報訊】莊士敦道停車收費何以無人管理。莊士敦道停車收費一直以來都沒有得到有效的管理，導致停車收費一直都沒有得到收取。

### 漢記

漢記是一家著名的連鎖店，經營各種中式食品。漢記的經營理念是「真材實料，童叟無欺」，深受廣大顧客的喜愛。

### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎刊登。本報分類廣告，歡迎刊登。本報分類廣告，歡迎刊登。

### 物業交易公司

買賣租樓 我為你手 任君選到好

### 15年貸款

最平最景 垂詢請電 239186

### 急徵樓宇

急徵樓宇 急徵樓宇 急徵樓宇

### 交購不

交購不 交購不 交購不

### 招租

招租 招租 招租

### 學專

學專 學專 學專

### 黑房沖晒

黑房沖晒 黑房沖晒 黑房沖晒

### 英成專

英成專 英成專 英成專

### 德誠烹飪學院

德誠烹飪學院 德誠烹飪學院 德誠烹飪學院

### 速成專

速成專 速成專 速成專

### 浸信商科專業學校

浸信商科專業學校 浸信商科專業學校 浸信商科專業學校

### 浸信電腦中心

浸信電腦中心 浸信電腦中心 浸信電腦中心

### 羅馬鋼琴學院

羅馬鋼琴學院 羅馬鋼琴學院 羅馬鋼琴學院

### 香港海濱音樂中心

香港海濱音樂中心 香港海濱音樂中心 香港海濱音樂中心

### 留學加拿大

留學加拿大 留學加拿大 留學加拿大

### 樂聲琴行

樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行

### 香港海濱音樂中心

香港海濱音樂中心 香港海濱音樂中心 香港海濱音樂中心

### 留學加拿大

留學加拿大 留學加拿大 留學加拿大

### 樂聲琴行

樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 會德豐有限公司

會德豐有限公司 會德豐有限公司 會德豐有限公司

### 廣州痔瘡專科綜合治療院

廣州痔瘡專科綜合治療院 廣州痔瘡專科綜合治療院 廣州痔瘡專科綜合治療院

### 葉玉欽

葉玉欽 葉玉欽 葉玉欽

### 家庭托兒

家庭托兒 家庭托兒 家庭托兒

### 註冊會計

註冊會計 註冊會計 註冊會計

### 女傭

女傭 女傭 女傭

### 鳴謝

鳴謝 鳴謝 鳴謝

### 鳴謝

鳴謝 鳴謝 鳴謝

### 鳴謝

鳴謝 鳴謝 鳴謝

### 鳴謝

鳴謝 鳴謝 鳴謝



聘請習生  
男姓十六至廿歲肯耐勞  
升職快新舊有慈來電  
4212103

冷氣技工  
式仟  
也補師千多風喉白鋼每  
日一百多每早到亞答街  
二二二早到亞答街

輕便送貨  
男女數名中國牙科工  
薪優工時電二八八二  
二八八二陳治

出口行件  
入一切文件男女文員  
習生負責出街打字有  
親熟感高40號八九  
電話二八八九

[illegible]

**中國飯店聘女會計練習生**  
 中學程度識打字簿  
 照聯絡應待週近  
 信箱四〇一號

**中國區某律師行**  
 聘請女會計及女打字員  
 待遇優厚及有經驗者家  
 事者請向四九六號電話  
 址有律師樓

**電器批發 招請男性能**  
 ①是管理理員一名中學  
 小學程度一千三百元  
 ②小役一名同職一千  
 五元 ③電器批發見

**金禧**  
**裝修豪華**  
全新新做或鴻運小姐  
每席五十元，可天天出碟  
來晚均可，意惠臨  
電話：3882707 人壽部

**青年中心**  
可社會工作服務  
青少年工作服務  
附照片需旁及中環  
平安青年服務中心

**CLUB DAI -**  
日夜班女荷位月員  
晚班女侍應月員  
咖啡廳晚班  
日班見習女歌手及  
請電 774621 小池  
口萬富年酒樓側電

**聘請**  
總晚電  
聘時至  
報五十一  
某午上  
電話 61070  
香港人福利促進會  
特設香港九號區辦事處  
同文申請表及有關文件  
於四月十五日即明  
格。

004  
009  
013  
357  
360  
361  
362  
363  
364  
366  
371  
380  
381  
383  
386  
387  
388  
389  
391  
393

100











**博覽旅遊**  
中區李寶椿大廈422室  
5-434133至5 5-438871  
星期日照常辦公

**全台灣** 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮  
野生動物園、地獄谷溫泉  
七天 \$1590 \$1790 \$2050  
增加成本 200 元，兩程內陸機  
\* 高級豪華，減少行車時間16小時。  
\* 乘日航，早機去，晚機返。  
\* 團團獨立，分社經營。  
逢星期一、二、四、六出發 4月11、12、13、17、18。  
\* 持證參加者送銀行現金禮券一份

**全泰國** 曼谷、桂河橋  
清邁、芭堤雅  
全港獨有\*新增(1)長勝灘(2)仙猴山  
曼谷 \$1490起 清邁 \$1990  
小量收成本 \$1100 全港最平  
節目全港最多、六晚夜總會。  
乘泰航、早機去、晚機返。  
芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。  
團團獨立，分社經營。星期一、二、四、六出發

**星馬(檳城、怡保)泰**  
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅  
星馬七天 \$2290 星馬馬六甲 \$3250  
新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時  
乘直升機遊雲頂高原  
\* 全港高級豪華，節目全港最多  
\* 豪華團膳食，絕無自費。  
\* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店。  
\* 乘星航，早機去，晚機返，獨立成團  
逢星期一、三、六出發

**星馬泰專線**  
**星馬旅行社**  
星期日上午照常辦公  
中環德輔道中141號國際大廈1601室  
5-434681-3 5-430044  
泰國社址：8/10 SUKHUMVIT SOI 3  
SUKHUMVIT ROAD BANGKOK THAILAND  
TEL: 2518604

**馬星泰十天** \$2690  
**泰馬星(清邁、檳城)十天** \$3590  
**馬星(檳城)七天** \$2190  
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷  
黑風洞、雲頂高原、芭堤雅、古城  
逢星期二、六、日出發

**全泰國** 清邁 鯉魚潭  
曼谷 芭堤雅  
清邁 \$1990 曼谷 \$1690  
乘搭泰航 A300 廣體客機  
早機直飛清邁夜機返港  
芭堤雅住假日及早最豪華之  
ROYAL CLIFF HOTEL  
逢一、四、六、日出發

**日本本州**  
高級豪華團八天 \$2990  
遍遊：東京、太陽城、箱根、富士山  
京都、濱名湖、大阪、名古屋  
奈良、日光、白絲瀑布。  
(美加多夜總會、子彈火車)  
逢星期二、六出發  
復活節加班 4月13、15、16、17、18。

代理廣州 **東方賓館**  
天天接受預訂房間  
專車免費由機場及火車站接返賓館。代訂香港廣州來回機票及國內機票  
**景星旅遊有限公司**  
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室  
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483  
(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京  
九天 (逢星期六出發) \$2890  
乘搭直航機往上海，遍遊江南五大名城，住宿一級賓館，有空氣  
調節及私家浴室，乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖，品嚐江南各  
地特別名菜。專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。  
日期：3月7、9、14、21、28日  
4月4、11、15、16、17、18、25日 5月2、9、16、23、30日  
江南、北京  
逢星期六出發，來回乘搭直航班機，專人領隊，隨團服務。回程  
可自由停留探親。日期：3月21日 4月4、15、18日 十五天 \$4690

廣西高級旅遊團  
南寧、桂林六天 \$1790  
南寧、柳州、桂林八天 \$2190  
南寧、昆明八天 \$2590  
全港乘搭飛機來回，桂林住宿最豪華之甲山飯店，南寧住宿西園  
飯店，昆明住宿昆明飯店，全部房間空氣調節及私家浴室，專人  
領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。逢星期日出發。  
日期：3月8、15、22、29日 4月5、12、14、15、16、17、19、22、26日  
廣州航空探親團  
機票連兩晚住宿東方賓館  
3月15日起逢星期日出發 \$390

**南華快捷旅行社**  
彌敦道582-592號信和中心1303 B  
(星期一至六上午九時至下午七時，假日照常)  
3-320408 3-320409  
3-320400 3-882492

<b>韓國四天</b> \$1990 俗離山四天 \$2090 最新行程，暢遊韓國俗 離山，此乃韓國八景之一， 又是著名拍武俠片之外景 所在地，有東方最高之 彌勒佛像。逢週六乘國 泰三星客機出發，早機去 晚機返，回程可停留台 北不另收費。 復活節加班：17/4 (四月1日開始團費多加\$100)	<b>韓日八天</b> \$3880 逢週六出發，住宿一流 酒店，暢遊兩國之名勝 風光，欣賞世界十大 之一的美加多夜總會 之精彩歌舞表演。 復活節加班：16/4	<b>本州</b> 六天 \$3150 八天 \$3190 逢週五出發 <b>九州七天</b> \$3550 4月6、13、20 5月4、18	<b>夏威夷</b> 七天 \$4289 列島七天 \$4789 渡假逍遙遊 七天 \$3789 逢週日出發	<b>星馬(檳城)</b> 七天 \$2299 <b>星馬(關丹)</b> 七天 \$2780 逢週一、三出發 <b>星馬泰12天</b> \$3490 <b>泰國六天</b> \$1888 逢週日出發	<b>美國西岸八天</b> \$5389 逢週四 美國東岸10天 \$8199 17/4 29/5 26/6 <b>美加13天</b> \$8399 16/4 19/4 21/5 18/6 <b>歐洲14天</b> \$7380 13/4 18/5 22/6 13/7 27/7
---	---	--	---	--	--

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

**星輝旅遊**  
彌敦道582-592號信和中心1303 B  
(星期一至六上午九時至下午七時，假日照常)  
3-320408 3-320409  
3-320400 3-882492

<b>菲律賓</b> 碧瑤 \$1388 七天特級豪華團 原價 \$1788 超值酬賓 歡迎比較 3月14、20、26、28、4月1、4、7、11、15、16、18、22、25、29、 5月2、6、7、9、13、14、16、20、21、23、27、30。 碧瑤夏蓮娜、蟳島火山湖、百勝灘、臘像館、總領事館 獨家採用全菲最豪華喜來登、巴喇沙系統酒店、三次夜總會 菲島專線、星輝首選、分社直營、團團獨立	<b>泰國</b> 曼谷、芭堤雅、足七天 古城、桂河橋 超值酬賓 \$1560 華航 早上出發 晚上返港 遍遊佛國勝跡、四次夜總會、住曼谷新麗澤、清邁大酒店。 獨立成團*天天出發*絕不取巧*歡迎比較	<b>星馬檳城</b> 七天 超值酬賓 \$2288 星馬泰 \$3088 3月21、28、4月1、4、8、11、15、22、25、29、 5月2、6、9、13、16、20、23、27、30。 獨立成團*逢週三六出發
---	--	---

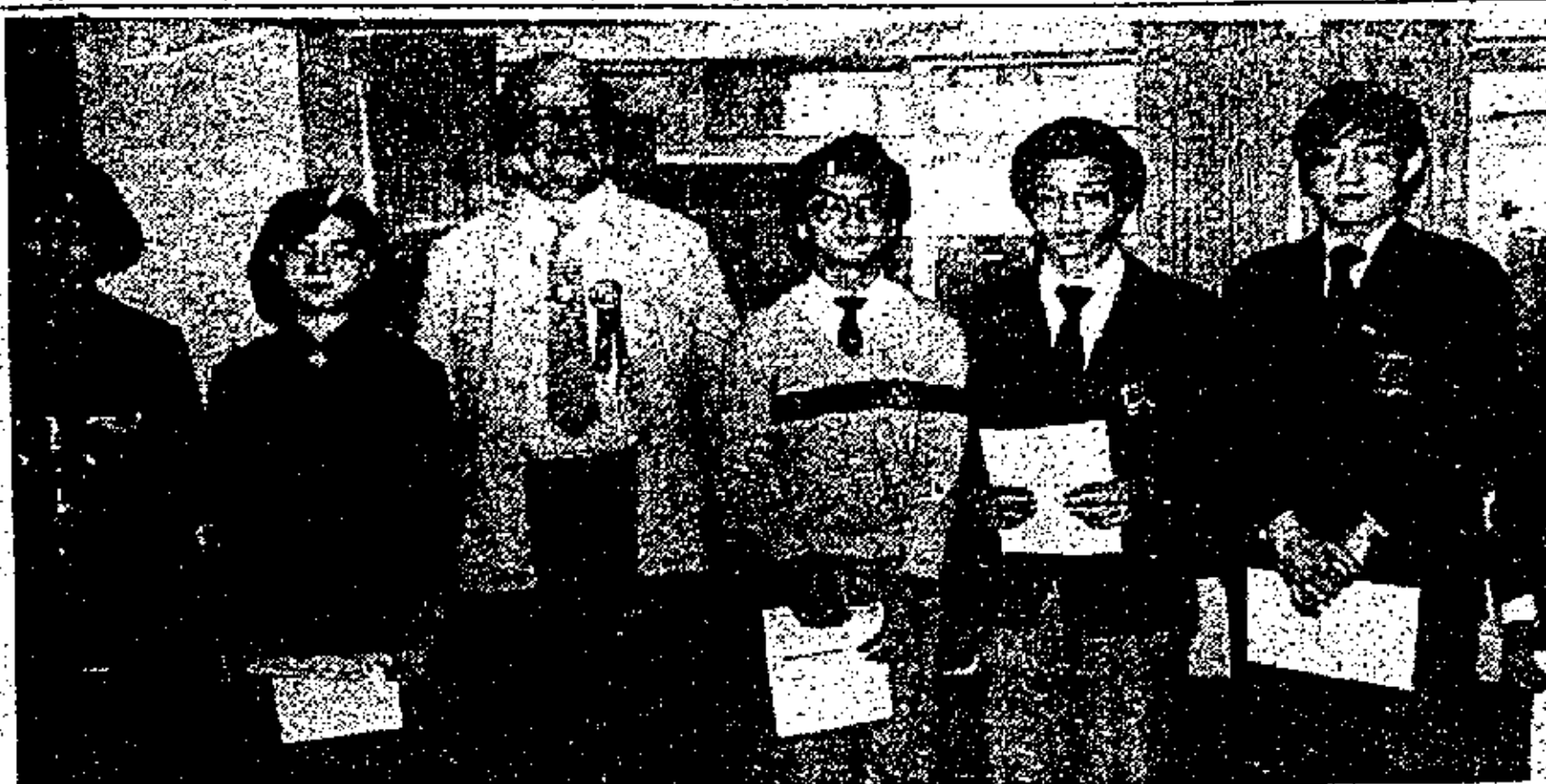
**中國民航** 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社  
**之江南北**  
代訂桂林漓江飯店、丹桂飯店、南寧邕江飯店及國內機票

<b>廣西精華遊 雲南精華遊</b> 桂林·柳州·南寧六天 \$1,850 3月6、13、20、27日 桂林·柳州·南寧七天(直通車) \$1,850 3月5、6、8日 桂林·柳州·南寧六天 \$1,850 4月4、9、12日 直航南寧(加班) \$1,950 4月14、17、19、22、24日 昆明·石林·南寧七天 \$2,750 3月6、13、20、27日 4月3、9、14、17、21日 昆明·石林六天 \$2,480 3月11、18、25日 昆明·石林五天(加班) \$2,480 4月16日	<b>香港直航上海</b> 直航上海探親團 \$1,750 逢星期三、六出發 上海 南京 北京八天 \$3,880 3月7、14、21、28、4月4、11、15、18日 * 乘搭國泰客機香港直航上海，豪華舒適，安全快捷 * 住宿豪華賓館，豪華遊覽車，觀光各地風光名勝	<b>華東精華遊 北京精華遊</b> 杭州·上海·蘇州·無錫·南京九天 \$2,980 (全港飛機) 3月5、7、12、19、26日 4月2、5、9、12、16、19、23日 上海·杭州·無錫·蘇州八天 \$2,988 (香港直航上海) 3月7、14、21、28日 4月4、11、15、18日 北京·上海·杭州·南京十天 \$4,188 4月12、16、18日 全北京六天 \$3,380 4月16、25日
--	---	--

請向下列各大旅行社報名接洽

<b>福星旅行社有限公司</b> 18/4 復活節 韓國四天團 \$2,388 香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1601室 電話：5-432184, 5-446884	<b>三和旅行社</b> 首創：豪華房車免費送至機場 美麗寶島 \$1,950 七天逢星期日 菲航假期 \$1,699 七天逢星期四 九龍旺角老道16號旺角商業大廈22/F, 2202室 電話：3-967814, 3-948297	<b>石景山歡樂遊</b> 石景山、中山、長江水庫二天遊 (逢星期三、六、日出發) 成人 \$395 小童 \$295 (10歲以下不佔牀位計) 新會、江門、石景山三天遊 (四月四日、十七日、十八日、廿五日) 成人 \$520 小童 \$420 (10歲以下不佔牀位計) 九龍旺角老道三號一樓 電話：3-300289-0, 3-216066 香港安邦商業大廈13樓 電話：5-732318, 5-730238	<b>先施世界旅遊</b> 中國 東南 西北 遊 日本、韓國、名勝豪華遊 馬、星、泰、台、菲豪華遊 美加東西岸豪華遊 夏威夷 綺麗風光遊 九龍旺角先施大廈5樓510室	<b>信惠旅行社有限公司</b> K-320386-7 翠亨、石景山、江門、新會三天 \$480 逢星期五出發，水翼船往，大船返 翠亨、石景山、順德、新會四天 \$520 逢星期五出發，水翼船往，大船返 翠亨、石景山、西樵、新會四天 \$540 逢星期五出發，水翼船往，大船返 廣州、星洲、潮州四晚三天 \$580 3月12、14、20日 星洲20等來回 廣州、從化四晚三天 \$590 3月12日 星洲20等來回
<b>中亞旅遊公司</b> 3-306248 5-730699 廣州探親連假期三天 \$360 (逢星期六出發) 普通車位、直達車返 廣州、從化、西樵、佛山四天 \$490 2月26日、3月6、20日、4月3、4、17、24日 冷氣車往返 星洲、佛湖、佛山、廣州四天 \$470 2月26日、3月5、19日、4月3、16、17、24日 冷氣車往返 紹興、南華寺、丹山、廣州五天 \$660 2月28日、3月7、21日、4月4、16、17、23日 直達車返 東莞、太平、虎門二天 \$200 2月28日、3月7、14、21、28日、4月4、5、11、17、19、25日 九龍旺角通渠街2A-2M鴻光商場大廈一樓26室 香港灣仔軒尼詩道418至430號合誠商場一樓19室	<b>協記旅遊</b> 黃山、杭州、南京 十一天4月9、17日 全程飛機 \$3,490 灣仔軒尼詩道172號6樓B座樓5字 電話：5-722668, 5-740223	<b>富華旅行社</b> 廬山、南昌七天 \$1,499 4月17日 海南島七天 \$1,499 4月15日 丹霞山、從化五天 \$590 3月6、12、26日 \$620 4月2、9、17、24日 旺角荷李活道購物中心M12 3-881591 3-321247 3-322391	<b>合榮旅遊</b> 中山溫泉 澳門、石岐、長江水庫 翠亨村、石景山 住宿最新落成之溫泉賓館，該賓館主樓共有 五層，均為二至四層高的建築物，全部均為 中國式設計之雙人客房，美輪美奐，有濃厚 的民族色彩，客房內滿鋪地毯，配以色調柔 和悅目之牆紙和燈飾，使遊客們享受著恬適 舒適，房內設備一應俱全，諸如電話、電視 機、私家浴室(引進溫泉水源)冷暖氣等 逢星期六出發，星期日返全港費 \$380.00 香港中環皇后大道中158-164號華僑大廈902室 電話：5-448059, 5-458179	<b>P4KH 百好旅遊有限公司</b> 北京八天遊、南寧、柳州、桂林七天 杭州、上海、蘇州、無錫、南京 九天 \$2,980 逢星期四 泰國 馬星 日本 曼谷、芭堤雅 雲頂、聖陶沙 東京、大阪 \$1,480 \$2,330 \$3,380 逢星期一、日 逢星期四、六 逢星期五、六 香港九龍旺角亞答街80-86號昌明大廈3樓G室 電話：3-922218, 3-910544





「笛子鐘聲」麗澤力壓羣雄  
中學組口琴英皇奪和來盃  
小學組口琴南同學會小學慶冠軍

昨日在加爾各答舉行的「香港學校音樂節」特輯，由「香港學校音樂節」主辦，全港各中小學參加，共有一千多隊，分組進行比賽。中學組口琴比賽，由「麗澤中學」奪得冠軍，並獲得「和來盃」。小學組口琴比賽，由「南同小學」奪得冠軍。



「笛子鐘聲」麗澤力壓羣雄  
中學組口琴英皇奪和來盃  
小學組口琴南同學會小學慶冠軍

昨日在加爾各答舉行的「香港學校音樂節」特輯，由「香港學校音樂節」主辦，全港各中小學參加，共有一千多隊，分組進行比賽。中學組口琴比賽，由「麗澤中學」奪得冠軍，並獲得「和來盃」。小學組口琴比賽，由「南同小學」奪得冠軍。

# 旅遊介紹 專欄廣告

## 海外旅遊機構★機票全港最平

香港皇后大道中35號商業大廈603室 電話：246196-7 233847 233912

美國	300	倫敦	950	多倫多	1700	台北	640
紐約	1800	巴黎	3000	溫哥華	1850	北京	990
洛杉磯	1400	香港	3500	溫哥華	1830	上海	1450
台北	250	澳洲	1450	馬尼拉	590	曼谷	950

★免費代辦簽證  
★美加回港機票  
★歐美國內機票  
★特價優待

## 台證 百貨 世界 機票

特快100 包辦、包稅、包退、包換

台北來回機票——特平

分中環永吉街12號誠利商場2樓8室 電話：413674

## 免費代辦各國簽證四季平機票

美國	900	加拿大	970	英國	850	荷蘭	1500	台灣	750	曼谷	1490
紐約	1350	洛杉磯	700	日本	720	巴黎	3500	星馬	2050	歐洲	5200
澳洲	1200	星加坡	670	南美洲	390	巴西	2550	美國	4650		
歐洲	1600	馬尼拉	350	曼谷	650	巴黎	1350	非島	900		

## 名仕行社 3-911839

韓國專線特別團 (專人帶隊)

逢星期六出發

本州8天 \$3380  
日韓8天 \$3780  
北海道7天 \$3980

美加18天 \$8988  
台灣8天 \$1690

滿鐵道638-640號東亞銀行大廈502室

## 亞洲旅遊★免費代辦各國簽證

香港中環德輔道中156-162號通用商業大廈M4室 電話：454811 (10線)

台北	350	亞庇	800	檳城	650	倫敦	990	洛杉磯	1400
台北	680	曼谷	700	曼谷	700	巴黎	1600	紐約	1900
曼谷	450	星加坡	650	芝加哥	1850	溫哥華	1500	澳洲	1200
馬尼拉	350	大阪	950	夏威夷	1200	溫哥華	1400	南美洲	2150

★特價優待 747 機票在港付款在本公司美加各地取票安全妥當

## 康樂旅遊★特價機票

香港中環先施公司對面 電話：434055-6 4341531

英國	950	三藩市	1450	多倫多	2150	東京	990
巴黎	1600	洛杉磯	1450	溫哥華	1550	曼谷	950
澳洲	1850	紐約	2000	星洲	1500	台北	650

★免費代辦各國簽證★ 信譽可靠 服務至上

## 英國護照

專辦綠印往泰國特快簽證

中華民國護照 250 綠印同價

世運旅遊公司 中環德輔道中320號 電話：456566

## 美國亞洲旅遊

香港德輔道中156-162號通用商業大廈M4室 (先施公司對面)

機票部 454811 (10線)

旅遊部 454811 (10線) 452467

## 夏威夷美加西岸豪華團

中華航空公司贊助

九天 \$5650  
十一天 \$6250  
十三天 \$7990

出發日期：3月14, 21, 28, 4月4, 11, 18, 25, 5月2, 9, 16, 23, 30

過遊夏威夷、珍珠港、洛杉磯、迪士尼樂園、環球影城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市、紐約、溫哥華及多倫多各大城市

## 泰國五天 \$1590 星馬 (檳城) 七天 \$2299

六天 \$1480

過遊水上市場、皇宮、著名佛寺、玫瑰園、鯉魚潭、芭提雅、瑪瑙島等名勝。全行程多晚夜總會，住宿豪華大及假日大酒店

出發日期：3月7, 14, 21, 28, 4月7, 14, 21, 28, 5月5, 12, 19, 26

## 星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0 266498-0

美國、夏威夷群島 曼谷芭堤雅清邁貴賓團

## 康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411

德輔道中61號華人銀行大廈16字 5-240061

尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111

機票部專線 240064 3-7213381

星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

## 全泰國

曼谷 七天 \$1590 清邁 八天 \$2090

小童收成本 \$1100，全港最平

天天出發★全港首創

參加人數全港最多，日日有團，團團獨立

節目全港最多，六晚夜總會，全港一流大酒店

曼谷住總統，芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

## 全台灣

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

新增：①六福村野生動物園②地獄谷溫泉

七天 \$1950 九天 \$2150

逢星期一、三、六出發

增成本300元，少行車16小時

1. 豪華往來台灣是最佳選擇，機票價錢全港最平，班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇

2. 華航兩程內陸機 (台北-花蓮，高雄-台北)

3. 早機去晚機返，足九日行程

4. 台北住最新、最大、最豪華之萊萊格萊里大飯店 SHANGRILA HOTEL

## 全泰馬星

全港首創全泰馬星 (清邁、檳城) 十三天聯遊

乘巨型直升機遊覽雲頂高原，節目最豐富

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋

馬六甲 十一天 \$2990 檳城 \$3390

全泰馬星 十三天 \$3690 馬六甲 七天 \$2690

逢星期二、六、日出發

## 日本本州

八天高級豪華團 \$2990

逢星期二、六出發

過遊：東京、大阪、京都、名古屋、富士山、白雲瀑布、日光、美多夜總會、千禧火車

※東京——大阪內陸機※

①東京——大阪內陸機要九小時，大阪——東京也要九小時，本團獨有一種內陸機，節省行程九小時

②回程可自由停留台北。③膳食均按全港最靚

## 星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0 266498-0

美加團及業務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公 九龍並無分社

專業旅遊，確勝一等

日本本州 箱根、富士山、名古屋 \$3090

馬 (檳城) 星泰 曼谷、野柳 九天特價 \$1850



